JAARGANG No: 165 MAANDAG 20 JULI 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

SCHEEPSRAMP BIJ TENERIFE

Alle 719 opvarenden gered

Passagiersschip in brand

LAS PALMAS. – Alle 448 passagiers en de meeste van de 271 bemanningsleden van het 16.923 ton metende Noorse passagiersschip „Fulvia", waarop ter hoogte van de Canarische eilanden zaterdagnacht brand uitbrak, zijn door het Franse passagiersschip „Ancerville" opgepikt. Er vielen geen slachtoffers door de brand die na een ontploffing in de machinekamer ontstond. Er bleven 27 bemanningsleden voor toezicht achter op het Noorse schip. De „Ancerville" spoedde zich naar Tenerife, het grootste der Canarische eilanden.

De „Fulvia" deelde omstreeks half vier in de ochtend over de radio mee dat in de machinekamer brand was ontstaan. Het schip – eigendom van de „Norsk Amerikanlinje AB", in 1949 in Amsterdam gebouwd en met een accomodatie voor 690 passagiers – was dinsdag voor een cruise uit Genua vertrokken. Het voer onder charter voor een Genuese maatschappij.

De achtergebleven bemanningsleden gingen later ook op de „Ancerville„ over nadat het vuur zich had uitgebreid: Volgens de gezagvoerder van de „Ancerville" woedde er een hevige brand op de „Fulvia", die zware slagzij maakt.

Radio-Tenerife meldde dat de passagiers deels uit reddingsboten en deels van het brandende schip werden gered. Enige passagiers lijden aan een shock. De kans om het schip te kunnen bergen is maar heel klein.

De passagiers en bemanningsleden van de „Fluvia", die van voor- tot achtersteven in brand staat, kwamen vanochtend kort na middernacht aan wal op het eiland Tenerife. Sommige passagiers waren nog in pyama en vele hadden zich in dekens gehuld. Slechts enkele hadden persoonlijke bezittingen bij zich. Een deel der passagiers lag al in bed toen de brand uitbrak. Anderen liepen op het dek na afloop van een bal.

De redding door het Franse passagiersschip „Ancerville" voltrok zich zonder dat er paniek uitbrak. Doordat de „Fulvia" slagzij maakte konden de reddingsboten slechts aan een kant worden gestreken. De reddingsoperatie duurde vier-en-eenhalf uur. De passagiers, voor het merendeel van middelbare leeftijd, gedroegen zich volgens een officier van de „Ancerville" voorbeeldig.

Binnenkort reorganisatie?

Veel vertraging bij ALM door aktie piloten

WILLEMSTAD. – Het interinsulair verkeer heeft in het afgelopen weekeinde aanzienlijke vertragingen opgelopen door een stiptheidsactie van A.L.M.-piloten. De vliegers die – naar wij uit goede bron vernemen – tien procent loonsverhoging eisen, hielden zich precies aan alle voorschriften, controleerden alles heel nauwkeurig, waarbij allerlei mankementen ontdekt werden en bleven op grote hoogte vliegen tot vlak voor de landing.

Een en ander had tot gevolg dat bijvoorbeeld het lijntoestel van 16.40 uur uit Curaçao pas om 19.20 uur op Aruba aankwam. Pas tegen vijf uur, dus twintig minuten nadat het vliegtuig op Aruba had moeten landen, stelde de A.L.M. op Curaçao A.L.M.-Aruba hiervan op de hoogte. Vele abonnees kregen als gevolg hiervan zaterdagavond geen krant.

De heer Jonis van de A.L.M.-bond zei vanmorgen dat hij wel iets van de actie had vernomen, maar meer ook niet. „Wij bemoeien ons daar niet mee. Wij vertegenwoordigen alleen maar het grondpersoneel", aldus de voorzitter van de N.A. bond van luchtvaartpersoneel (NABv.LP).

Naar wij uit betrouwbare bron vernemen is er binnenkort een grondige reorganistie te verwachten bij de A.L.M. Directeur C. Yrausquin zou weggaan bij de A.L.M. in verband met een benoeming bij de E.E.G. Ook vernamen wij dat de K.L.M. zou hebben aangeboden de aandelen van de A.L.M. weer over te nemen. Van een en ander konden wij echter noch van de A.L.M. noch bij de K.L.M. bevestiging krijgen. Voorts zouden binnenkort twee Friendships van de A.L.M. die aan Manilla Airways zijn verkocht, vervangen worden door twee DC-9's.

Gesprek met Frente over formatie

WILLEMSTAD. – De partijen die de regering steunen t.w. de DP, PPA, NVP en PPBU/POB beginnen vanmiddag besprekingen met Frente Obrero teneinde na te gaan of en op welke voorwaarden deze partij zal samenwerken in het kabinet-Petronia. Verwacht wordt dat Frente Obrero de portefeuille van Arbeid zal worden aangeboden (nu nog met Sociale Zaken in handen van drs. R. F. McWilliam). Kandidaat-minister Beto Thomas die door Frente is voorgedragen en voor alle partijen acceptabel is, zal dan van Arbeid een zelfstandig departement moeten maken.

Een moeilijkheid bij de besprekingen kan de eis van Frente Obrero opleveren dat de partij ook twee zetels in het kabinet moet hebben evenals de NVP. In dat geval zit er weinig anders op dan de Staatsregeling te wijzigen, zodat een nieuwe portefeuille voor Frente kan worden gecreeerd. Bij de onderhandelingen bevindt Frente zich in de ongunstige positie dat de overige partijen al over diverse belangrijke zaken hebben beslist zoals b.v. het voorzitterschap van de Staten, de verdeling van de portefeuilles etc. Frente zal zich moeten neerleggen bij vele van deze beslissingen wil de partij deel kunnen gaan uitmaken van de regering.

Voorlopig ziet het er niet naar uit dat de AVP tot de regering toe zal treden waardoor een nationaal kabinet zou kunnen worden geformeerd. De AVP blijft zich n.l. verzetten tegen de PPA-eis voor gelijktijdige participatie in het eilandsbestuur.

Aramburu begraven

BUENOS AIRES – Duizenden mensen hebben zaterdag in Buenos Aires de begrafenis bijgewoond van de vermoorde Argentijnse oudpresident Aramburu. Het stoffelijk overschot werd met militaire eer ter aarde besteld. Drie sprekers, onder wie legerbevelhebber generaal Lanusse, brachten het voormalige staatshoofd hulde en veroordeelden zijn ontvoerders en moordenaars.

WILLEMSTAD. – Een groot aantal „bario-liders" van de DP hebben gistermorgen een vergadering van de partij in Centro Democratico verlaten om bij het huis van de heer C.D. Kroon hun solidariteit met de ex-partijleider te demonstreren. De heer Kroon deelde ons vanmorgen mee dat de bario-liders de vergadering „die een flop was geworden" hadden verlaten uit protest tegen de houding van een aantal Dp-ers tegen zijn persoon. „Er waren zo'n zestig mensen bij mij thuis onder wie lider van de belangrijkste barios en zij gaven allen te kennen dat zij achter mij staan", aldus de heer Kroon. De partijraad van de DP heeft een bestuur gekozen dat tot taak zal hebben op korte termijn voorstellen te doen voor een algehele reorganisatie en voorbereidingen te treffen voor de verkiezing van een algemeen bestuur. Dit bestuur bestaat uit: S.G.M. Rozendal (Voorzitter), F. Pijpers (ondervoorzitter en penningmeester), J. Bikker (secretaris), R. Martinez, R. Elhage en A.A. Jonckheer (commissarissen). Tevens werd besloten een adviesorgaan in het leven te roepen waarin zitting hebben R. Isa, A.D. Jonckheer, O.R.A Beaujon, C. Hueck, Ch. Margaretha en mevr. L. van der Linde-Helmeijer.

Op de foto: de heer C.D. Kroon temidden van de partijgenoten die hem trouw zijn gebleven.



Westduits vliegtuig neergestort

GERONA – Een BAC-111 van de Westduitse chartermaatschappij „Bavaria" is zondagavond bij het opstijgen van het vliegveld van Gerona, aan de Costa Brava, neergestort. De piloten werden zwaar gewond. Een vrouw liep lichtere verwondingen op en zes personen kregen eerste hulp. Er bevonden zich tachtig passagiers – Westduitse toeristen die hun vakantie aan de Costa Brava hadden doorgebracht – en vijf bemanningsleden aan boord van het toestel, dat naar Muenchen zou vertrekken.

In plaats Black Power gezond Surinamer zijn

PARAMARIBO – Naar aanleiding van de poging om Black Power in Suriname ingang te doen vinden, schreef het Surinaamse ochtendblad „De ware tijd" zaterdag onder meer: „Black Power, werd gezegd, beoogt het breken van de economische macht van de blanken en het overbrengen van die macht naar de zwarte man. Wanneer gesproken word van zwarte man, wordt een onderscheid gemaakt naar huidskleur. Elk onderscheid naar huidskleur is een kwalijke en verwerpelijke zaak. Wanneer erbij gezegd wordt, dat Chinezen, hindostanen en zelfs blanken zich bij de beweging kunnen aansluiten dan is de naam Black Power fout en dus onaanvaardbaar. De promotors moeten dan maar een betere naam uitdenken en hun doelstellingen scherper definieren en niet kritiekloos naäpers zijn.

Het blad schrijft verder: „Waar wij wat aan hebben is een gezond bewustzijn van Surinamer te zijn, ongeacht kleur, ras enz. Van dat bewustzijn uit werkend behoeven wij geen vreemde theorietjes te importeren, waarmee ook problemen binnengebracht worden en toegevoegd worden aan de schier eindeloze reeks die we reeds het hoofd moeten bieden. Samenvattend kunnen we tot de slotsom komen, dat het de taak van onze leiders is om de Surinamer een gezond bewustzijn bij te brengen van Surinamer zijn, hetgeen een vruchtbare bodem is waaruit alles kan voortspruiten dat in het belang van de maatschappij is.

Bewegingen als Black Power zullen dan niet meer zijn pressiegroepen, waarvan de goede elementen ons van dienst kunnen zijn. We kunnen ze daarom rustig aan hun lot overlaten. Maar als onze leiders falen om ons dat gezonde Surinamer-zijn bij te brengen, schepen ze ons op met verwarring stichtende denkbeelden zoals Black Power dan zijn. Aldus De ware tijd.

Nog geen beslissing over vestiging van petr. chemisch concern

ORANJESTAD. – De groep die plannen heeft een petrochemische industrie op Aruba of Curacao te vestigen, heeft nog geen beslissing genomen, aldus deelde premier E.O. Petronia vanmorgen desgevraagd mee. De minister-president wees erop dat er nog drie belangrijke punten moeten worden opgelost, n.l: 1. de zekerheid dat de produkten in EEG-landen kunnen worden ingevoerd vrij van heffing, 2. aanvaardbare noteringen voor de vereiste hoeveelheden van de plaatselijke oliemaatschappijen en 3. de prijs van de te leveren energie.

In feite regarderen deze drie punten de regering niet aangezien vrije invoer een zaak van de EEG is, aanvaardbare noteringen voor de vereiste hoeveelheden een zaak van de plaatselijke oliemaatschappijen en de prijs van de energie een zaak van de eilandgebieden, die rechtstreeks met de groep onderhandelen.

De legatie

De premier deelde mee, dat het in zijn voornemen ligt dat deze week nog een delegatie besprekingen zal gaan voeren met een groep in New York, waarna deze delegatie naar Den Haag zal vertrekken. De delegatie zal bestaan uit adviseurs van de fabriek waarbij vertegenwoordigers van de beide eilandgebieden kunnen worden toegevoegd, terwijl de groep die plannen heeft een petrochemische industrie te vestigen verzocht zal worden een of meer deskundigen in Den Haag beschikbaar te stellen.

Premier E.O. Petronia zal de besprekingen in New York bijwonen, maar zal niet deelnemen aan de voorbereidende besprekingen in Den Haag. Vooruitlopende op de voorbereide besprekingen in New York en Den Haag zal premier E.O. Petronia het grote petrochemische bedrijf van Phillips Puerto Rico Inc. de Guyama aan de zuidkust van Puerto Rico bezoeken om een beter oordeel te kunnen vormen van een dergelijk complex. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat de premier na zijn bezoeken aan Puerto Rico en New York naar Europa zal reizen.

Verse levensmiddelen naar Engeland

LONDEN. – Een grote vloot visserschepen is zaterdag begonnen enorme hoeveelheden levensmiddelen uit Noord Ierland over te brengen naar Schotland. In de kleine Schotse vissersplaats Port Matrick staan lange rijen vrachtwagens te wachten op de visserschepen met kleren, bacon en aardappelen.

Deze operatie, die onafgebroken doorgaat, ondervindt geen hinder van de havenstaking, daar er geen havenarbeiders bij zijn betrokken. De vissers brengen de goederen rechtstreeks van hun scheepjes naar de op de kade wachtende vrachtwagens.

Hoewel van regeringszijde steeds weer verklaard wordt dat er geen tekort aan levensmiddelen dreigt, zijn veel huisvrouwen zaterdag toch begonnen met het hamsteren van grote hoeveelheden suiker, boter, eieren, en andere voedingsmiddelen.

Te hoge snelheid

Twee doden bij ongeval op Bonaire

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Een ernstig auto-ongeluk dat in de nacht van zaterdag op zondag plaatsvond nabij de Rode Pan op Bonaire aan de Weg om de Zuid, eiste twee doden en twee gewonden. Het ongeluk gebeurde omstreeks kwart voor vier. Mevrouw E.T.H.J. Dirks-Rodriguez van Aruba verloor daarbij het leven en ook de twintigjarige van Bonaire afkomstige mejuffrouw E.R. Hart.

Omstreeks half vijf kwam het bericht op de wachtpost te Kralendijk door dat een zeer ernstig auto-ongeluk had plaatsgevonden nabij de zoutpannen. Een der inzittenden had kans gezien de afstand van Rode Pan naar de Zender van Trans World Radio te voet af te leggen, alwaar hij alarm sloeg. Van hieruit werden de politie en de dokter gewaarschuwd, die zich terstond naar de plaats des onheils begaven aan de in de nachtelijke uren zeker zeer verlaten Weg om de Zuid. Drie van de vier inzittenden waren uit de auto geslingerd, van hen was bij aankomst van de politie reeds één overleden. Dit slachtoffer moet op slag dood geweest zijn, het was de 31-jarige mevrouw Dirks van Aruba, die haar echtgenoot en drie kinderen achterlaat.

Auto reed 125 km per uur

In allerijl werden de gewonden, van wie er een zeer ernstig aan toe was naar het St Franciscus Hospitaal in Kralendijk vervoerd. Vroeg in de morgen werd op advies van dr H. Welvaart mejuffrouw Hart naar Curacao vervoerd, waar zij in de loop van de middag is overleden.

Haar broer, A.N. Hart, die naar de zender van TWR liep en de bestuurder van de auto F.A. "Papa" Cecilia, beiden twintig jaar, verblijven momenteel nog in het hospitaal op Bonaire. Hun toestand is niet levensgevaarlijk. Zij hebben wonden aan de schouders, het hoofd en een lichte hersenschudding.

Naar verondersteld wordt is hoge snelheid de oorzaak van dit ongeval geweest. Later heeft de bestuurder ook tegenover de politie verklaard dat hij met een snelheid van 125 km op deze weg reed. Daardoor verloor hij in de zeer overzichtelijke en flauwe bocht nabij de slavenhuisjes de macht over het stuur. De auto kwam hierdoor nadat hij enkele malen over kop was geslagen, totaal verfrommeld tussen twee slavenhuisjes terecht. Een van de hutjes werd aanzienlijk beschadigd. Men was nog wat gaan rijden na een feesje te Entrejol.

Met het vliegtuig van zondagavond is het stoffelijk overschot van mevrouw Dirks naar Aruba gevlogen, alwaar de begrafenis plaats zal hebben. Het ongeluk bracht grote verslagenheid teweeg op Bonaire, waars sinds verleden jaar augustus geen verkeersongeval had plaats gehad met dodelijke afloop.

J.F. Oldenboom commissaris politie

WILLEMSTAD. – Bij landsbesluit van 16 juli is zoals de Amigoe vrijdag meldde met ingang van 1 augustus 1970 de heer J. F. Oldenboom, hoofdinspekteur van politie op Aruba, benoemd tot commissaris van politie.

Noman Finies uit Curacao:

"Buiten politiek kon je praten op wereldjeugd-assemblee"

NEW YORK. – De Nederlandse deelnemers aan de eerste wereldjeugdassemblee in New York hebben zich min of meer teleurgesteld over de bijeenkomst uitgelaten. Wat hun vooral dwars zit is het feit dat zoveel jongeren als landen stemden, en optraden in ideologische blokken. De Nederlanders hadden gehoopt dat het om individuen zou gaan maar van de eerste dag af hebben volgens hen vooral de Russen en andere Oosteuropeanen, verscheidene Afrikanen, Arabieren en vertegenwoordigers uit Latijns-Amerika met succes getracht van deze assemblee een vergadering te maken zoals die in het begin van de jaren vijftig werden gehouden. Een van de afgevaardigden sprak over „het rammelen van de zwaarden uit de koude oorlog".

De Nederlandse afgevaardigden zijn nu van mening dat er meer op regionaal en landelijk niveau gedaan moet worden, en dat een tweede jeugdassemblee weinig kans van slagen heeft. Wel vinden zij dat er in de aparte commissies over ontwikkelingshulp en geboortebeperking, over milieuverontreiniging, onderwijs en bevrijdingsbewegingen in de wereld zeer goed is gediscussieerd. De aanbevelingen willen zij verder uitwerken en in Nederland aan een breed publiek aanbieden, speciaal aan de verschillende ministeries.

Norman Finies uit Willemstad op Curacao vindt dat er teveel volwassenen rondliepen en dat je daardoor te vaak geconfronteerd werd met verschillende meningen en een verschillend gedrag. „Maar als je in bepaalde commissies de politiek even terzijde kon schuiven dan kon je praten en dan werden er resultaten bereikt".

JEUGDINSTITUUT

Saskia Grotenhuis uit Ootmarsum ziet veel in het voorstel om tot een speciaal jeugdinstituut te komen dat in nauwe samenwerking met de Verenigde Naties aanbevelingen kan doen en studies kan ondernemen. Zij gelooft dat er in de commissie voor onderwijs vrij goed is gewerkt, al was het voor haar een ontgoocheling dat in de plenaire vergadering zoveel propaganda werd gemaakt.

Toos Groen uit Breda vindt dat in haar commissie over de ontwikkeling zeer belangrijke aanbevelingen zijn gedaan. Onder andere is naar voren gebracht dat met ontwikkelingshulp geen westerse ideeen moeten worden opgedrongen, dat handelsrelaties herzien moeten worden, evenals de preferente behandeling van produkten; dat er vooral meer aandacht moet worden besteed aan de vrijheidsbewegingen in de wereld en aan de nationale ontwikkeling van de landen zelf.

Willem Claassen uit Hapert vraagt nog wat tijd voor zijn conclusies maar het is ook hem tegengevallen dat het Midden-Oosten zo'n dominerende rol speelde en dat er zoveel „gediplomeerde" jeugd aanwezig was – „professionele jongeren", noemt hij ze, afgevaardigden die met duidelijke instructies uit hun landen naar New York kwamen. In de wereldvredescommissie heeft men daarom volgens Claassen weinig kunnen doen. „Zoals de echte assemblee is dit een teleurstelling geworden en je vraagt je af of dit wel het goede forum is". Hij gelooft dat de „professionele jongeren" de zaak overheerst hebben. Dat was jammer, aldus Claassen, omdat daardoor het spontane en positieve karakter verloren ging.

Johan van 't Hof uit Nijmegen was het opgevallen dat er over milieuverontreiniging en geboorte-beperking heel goed met elkaar te praten viel, ook tussen Arabieren en Israeliers, dat je daar „zaken kon doen", maar dat over politieke vraagstukken de hel losbrak".

AGENDA Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Ontucht op de Reeperbahn (18 jr). WEST-END: 19.00 en 21.00 Death rides a horse (18 jr). CINELANDIA: 19.00 en 21.00 A few dollars for Django)18 jr). CINE-RIO: 20.00 Warning shot (18 jr). AIRPORT CINEMA: 19.15 en 21.15 The time travellers (18 jr). DRIVE-IN: Tot nader order gesloten.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Helena en morgenavond te Groot-Kwartier.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 23718; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: optreden 23.00 Angela Decero, zangeres. (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light, sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-21.30 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Holiday Inn Hotel: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-be-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: MANGOROOM: nightly: dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: dansen op muz. Country Inn Combo Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothee: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden. 13.00-18.00 dansen' muz.: The Three Voices, Jan Kock, vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothee, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 9.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

ORGELCONCERT: 's avonds in de brievengatkerk door Ernst von Kameke.

VOETBAL: 20.30 Shell Super-toernooi, C.P.N. 1 - R. & B.-banen.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30 te Montagne Rey (voor kerk) en 14.20 te Porta Blancu.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Cur. Museum open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor het fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Tera Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.

INSCHRIJVING: 9.00-12.00 en 14.00-16.00 Technisch college St Paulus.

SPORT INSTUIF: 8.30-11.30 Tamarijn.

FAMIYA PLANEA: 14.00-16.00 Bitterstraat (dagelijks) en 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikitu: 13.30-15.30 (woensdag); Barber: 10.00-12.00 (vrijdag).

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 16.00 te hulppostkantoor Plesman luchthaven.

Bruto nat. produkt in VS toegenomen

WASHINGTON – Het bruto nationaal produkt van de Verenigde Staten is in het tweede kwartaal van dit jaar toegenomen, nadat het in de twee voorafgaande kwartalen kleiner was geworden, zo heeft het Amerikaanse ministerie van handel meegedeeld. Het zou erop kunnen duiden dat de recessie in de Verenigde Staten niet doorzet en dat een hervatting van de economische groei zonder toegeven aan de druk van de inflatie mogelijk is.

Het reeele bruto nationaal produkt, dat wil zeggen de nationale produktie van goederen en diensten na correctie voor prijsstijgingen is in het tweede kwartaal op jaarbasis met 0,3 procent toegenomen na een daling van 2,9 procent in de eerste drie maanden. Tegelijkertijd is de stijging van het prijsindexcijfer verminderd (eveneens op jaarbasis) van 6,4 procent in het eerste tot 4,2 procent in het tweede kwartaal, waaruit blijkt dat de hervatting van de economische groei tot stand komt bij stabielere prijzen.

In geld uitgedrukt is het Amerikaanse bruto nationaal produkt in het tweede kwartaal met 4,5 procent of 10,6 miljard dollar toegenomen tot 970,1 miljard dollar op jaarbasis. De particuliere besparingen stegen in het tweede kwartaal tot 7,6 procent van het netto inkomen. Dat is het hoogste percentage ervan de afgelopen drie jaar.

Ingezonden

Julian t'aki

Tur dos di dje t'aki.

Esun ku ta bin trece nos di ten' pa ten' su musik, awor rekonocé universalmente pa maestronan. Den esei Julian a kambia y ta laba den grandesa..

Pero e otro Julian ta esun ku no por kambia hamas: Julian yu di pweblo y hende di tur hende. Julian ku den e par di dia ku e t'aki kier bebe, kome y biba tur di si KORSOW k'e por, y treciendo di aya banda di laman grandi, un pida di un Korsow dushi ku e mes tá.

Buicioso, imponente den su papiá y un alegria konstante unda ku e tá.

E Julian promé, ku awor ta na un nivel mashá altu mes musikalmente, ta esun ku ami y tur bon yu di terra ta admira, tantu y ta yen di orguyo pa su triunfonan.

Mundu henter ya a dune elogio y rekonosimentu pero e tin di haya hopi más; y e ta mereсé tur.

E julian di dos; tambe ta kausami emoshon, dwele ora ku e tin di bai di nos; Julian lo keda di nos semper, pero e lo no ta hopi ku nos. Pesei kada bes ku e par di dia pasa, y e tin di bai; ta bai cu ne, un pida grandi di amistat y hermandat.

Julian nos ta loko di kontentu ku bo t'aki atrobe, y meskos pa presenshia di bo esposa, musikant talentosa meskos ku bo.

den e par di dianan aki Julian, nos tei pa gosa bo musik. Fwera djesei, Julian, bebe, kome y biba más di Korsow ku bo por. Ora bo bai, lo bo sigi haci nos nomber grandi huntu ku di bo. Pero ora bo bai, pa bo amigunan ku ke'bo manera semper, ta bai un pida di Korsow ku yama Julian Coco.

HECTOR A. ROSARIO

Jerome Hines geeft gratis recital

KRALENDIJK. – Op initiatief van de op Bonaire wonende Amerikaanse bas-zanger Jerome Hines zou zondagmiddag een muziekshow werden gehouden in de openlucht, midden in Kralendijk en gratis toegankelijk voor iedereen. Het lag in de bedoeling van deze zanger die ook in Amerika veel doet op het gebied van gemeenschapszorg, om een zo breed mogelijke opzet te krijgen waardoor zowel beat-, kerk-, en klassieke muziek als bijvoorbeeld negro-spirituals aan bod zouden komen.

Door het zeer ernstige ongeluk dat eerder op de dag had plaats gevonden en waarbij twee doden te betreuren waren, besloot men dat slechts de bas Jerome Hines zou optreden. Hij zong enige geestelijke liederen en tot groot genoegen van het talrijke publiek, ook enige negro-spirituals. De belangstelling was zo groot dat het aantal stoelen volledig werd bezet en tot ver in de omtrek publiek naar het recital luisterde.

Van welingelichte zijde vernam de Amigoe dat deze „Muziekshow van Bonaire" door zal gaan op woensdag 29 juli om acht uur 's avonds. Dan zullen ondermeer optreden Jerome Hines, Tipico Bonaireano, Melodia '65, Corrie den Boef, Quito Booi en Herbert Domacasse. Bij de foto Jerome Hines tijdens zijn recital in het portaal van het douanekantoor aan de haven.

Overstromingen in India

SHILLOMG – Op het dichtbevolkte platteland van de Indische staat Assam zijn tenminste één miljoen mensen getroffen door overstromingen. De Brahmapoetra en haar zijrivier de Barak zijn buiten hun oevers getreden door zware regenval en de gesmolten sneeuw in de Himalaja. 23.500 vierkante meter land staat onder water. Tot dusver is geen melding gemaakt van doden. Het leger is ingeschakeld om de duizenden mensen te redden die van de buitenwereld zijn afgesloten.

Productie van chemische wapens niet waar te nemen

GENEVE. – Dodelijke chemische strijdmiddelen kunnen, zelfs wanneer fabrieken onder een internationaal verbod op vervaardiging daarvan nauwlettend in het oog worden gehouden, in het geheim worden ontwikkeld, zo blijkt uit een onderzoek van een Amerikaans instituur, waarvan de resultaten door de Amerikaanse delegatie bij de ontwapeningconferentie in Geneve zijn ingediend. Het instituur heeft drie Amerikaanse fabrieken, waarvan een zich bezig houdt met de vervaardiging van zenuwgas, lange tijd nagegaan, ook uit de lucht. Daarbij werd getracht de fabricage-gegevens in handen te krijgen, zoals aanvoer van ruwe grondstoffen, stroomverbruik, manier van opslag van voorraden, en behandeling van de afvalstoffen, met het doel te bewijzen dat er zenuwgas werd vervaardigd.

Het verslag is als werkdocument ingediend en heeft in zoverre betekenis dat het het standpunt van de V.S. en Engeland steunt. Deze landen zeggen dat het onder de huidige voorwaarden niet mogelijk is een overeenkomst te sluiten waaronder vervaardiging van biologische en chemische wapens wordt verboden.

De V.S. heeft er al meermalen op gewezen dat afdoende controle onmogelijk is omdat het produktieproces van chemische strijdmiddelen bijna niet te onderscheiden is van dat van andere chemische stoffen.

AMSTERDAM. – Internationals vriendelijk tot vrij vast bij beperkte handel. Scheepvaart wat beter, cultures goed prijshoudend, maar HVA opnieuw vaster. Staatsfondsen onveranderd. Nat Nederlanden vast en banken goed prijshoudend.

Beurs van Amsterdam

	20/7	17/7
7 pCt Ned '66/1	90.70	90.50
Akzo	80.50	79.90
Heinekens bel en beh	193.50	194
Heinekens bier	194.60	195.40
Hoogovens	89	89
Philips	60.60	60.10
Unilever	86.90	86.10
Kon Olie	133.50	131.50
KLM	118	116
KNSM	82.60	82.10
v. Ommeren	228.5	226.8
Scheepvaart Unie	70.40	69.30
Alg. Bank Ned.	237	239
Nat Nederlanden	76.40	75.80
Ngombezi	57	56
Alb Heijn	151.80	149.80
Bergh en Jurgens	178	178
Bergoss	165	165
v. Berkel	198.5	195
Bols	233.80	232.50
Bredero ver. bedr	410	406
Buehrmann Tetterode	78	77
Bijenkorf beheer	385	383
Calve	595	590
Cur Handelmij	1489	148
Elsevier	435	445
Fokker	70	68.50
v. Gelder	151.90	150
Gist - Brocades	110	110
v.d. Grinten	290	290
Hagemeijer	107.50	105
Internatio-Muller	53.50	53
Kon Ned papier	160	162
Naarden	90	86

	20/7	17/7
Ogem	82.90	82.50
Pakhoed	56.50	56
Rijnschelde	158.5	155
EMS	18	17.90
Scholten-Honig	49.50	50
T en D Verblifa	--	--
ICM	--	405
VMF	71	70
Ver Ned Uitgeversbe	194	190
Wereldhaven	479	485
Wessanen	70	66.50
Billiton-2	--	--
Ant Brouwerij	--	--
Ant Verf	125	121
Aruba Electr.	100	100
Sur Brouwerij	--	--
Converto	760	760
Goldmines	109	111
Ika Bel Mij	160	156
Nefo	67	66.50
Robeco	214.20	212.90
Rolinco	169	168.50
Utilico	112.80	112.80
Alcan alum	21.5	20.75
Ned Ant 6 1/2 '67	82.2	82.2
Ned Ant 5 '60	76.6	76.6
Ned Ant 4 1/2 '59	85.5	85.5
Ned Ant 4 1/2 '62	78.3	78.1
Intern Concern	103.1	102.5
Industrie	120.1	119.1
Scheepvaart	78.8	78.2
Banken	105.0	103.5
Handel	97.2	96.5
Algemeen	107.6	106.8

Heer Bommel en de blijdschapper

6919. – „Ik begrijp het niet", zei Tom Poes. „Nadat je iedereen waardeloos geld hebt gegeven, heb je hier niet veel vrienden meer. Voor je pret hoef je hier niet te blijven. Wat is het, dat je hier vasthoudt? "

„D-dat is een moeilijke vraag", prevelde heer Zwadder met onrustige oogopslag. „Ik ben niet zeker, eh... Er zijn bepaalde krachten... ahum, hm." Hij schraapte nerveus de keel en hernam: „De heer Bommel heeft mij nodig om geluk te brengen en ik heb geluk nodig om de regen kwijt te raken. We hebben dezelfde mooie roeping, ziet u? Maar we hebben het verkeerd aangepakt en moeten weer helemaal opnieuw beginnen."

Na deze woorden vervolgde hij zijn wandeling en Tom Poes keek hem even na voordat hij verder liep.

„Da gepraat is klets", dacht hij. „Er is iets anders, dat hem hier houdt – en ik wil wedden dat het de kippeveren zijn die heer Ollie op het kerkhof heeft verstopt! "

Maar Cornelis Zwadder dacht niet aan kippeveren. Hij begaf zich naar slot Bommelstein en wendde zich tot heer Bommel, die in de achtertuin over het hekje hing.

„Het wordt tijd, dat we opnieuw ons zegenrijk werk aanvatten", sprak hij ernstig. „U en ik. Na onze hovaardij met de pillen is het onze plicht om anderen verheuging te brengen. Maar hoe? zult u vragen. Welnu, door vasten en meditatie weet ik het antwoord! Neem iedereen af wat hij heeft – en geef het hem daarna terug. Na lijden komt verblijden; laat dat onze boodschap zijn."

„Zoiets heb ik ook weleens gedacht", gaf heer Ollie lusteloos toe. „Maar ik zie er toch niet zoveel in, als u begrijpt wat ik bedoel".

Rechter Tie en het gestolen halssnoer

11-8. – "Laat ik u allereerst vragen of u met een speciale opdracht naar Rivierstad gekomen bent," zegt de kapitein als Rechter Tie gezeten is. "Nee, mijn komst is zuiver toevallig," antwoordt de Rechter. "Ik heb een smokkelzaak opgelost in het naburige district en was van plan hier een paar dagen vakantie te houden. Mijn luitenant Tsjiao Tai wikkelt de zaak verder af en komt me over een dag of drie ophalen. U hebt me toch niet nodig inzake de moord op die kassier Tai Min? " "Nee," zegt Kapitein Sioe, "dat is waarschijnlijk een gewone roofmoord, die bovendien buiten mijn rayon is gepleegd, al is het lijk hier aangespoeld. Ket gaat om belamgrijker zaken. Tussen haakjes, waarom draagt u die kalebas? " " Het is ee souvenir dat een dorpsoudste mij heeft opgedrongen", zegt de Rechter, "maar het bewijst goede diensten, omdat de mensen mij voor een dokter houden nu ik met die kalebas loop". "Dat is geen gek idee, als u hier werkelijk incognito wilt verblijven," zegt kapitein Sioe. "Ik kan u papieren geven op naam van een dokter uit de hoofdstad. Als u mij behulpzaam wilt zijn met een discreet onderzoek, kan het geen kwaad als u uw voorgewende identiteit kunt bewijzen. Mag ik uw papieren? "

"De piraten van de Nijl" -

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias de A.N.P.; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario, 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan;

18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws bulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 kort nieuwsbulletin A.N.P. en N.Y.-beurs; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.30 this is the life; 17.55 days of our lives; 18.15 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Shell-progr.; 19.15 the new people; 20.00 Elis Juliana; 20.15 the high chaparral; 21.25 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.55 voetbal internacional.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19:00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN);

19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 Milton the munster; 17.30 days of our life; 18.00 Lago-progr.

18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 Ronny y sus invitados (live); 22.00 Dragnet; 22.30 laatste nieuws; 22.45 mod squad.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok (ned. nieuwspournaal en voorbeschouwing vierdaagse door Piet van Soest); 17.54 progr. overzicht; 17.55 thuis aan boord; 18.34 Nederland zingt; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzen-

(6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, magazine en muziekprogr; 20.30 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.30 einde uitzending.

****

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 pastoor Brada; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.;

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hitparade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musical instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia local; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu bolcros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 bolcros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias na pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.45 07.30 noticias na ingles; christian newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis. 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens. 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 Tom Skinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musical; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di bandas; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

PHILADELPHIA – Een Boeing 737 van de „United Airlines" is zondag op het vliegveld van Philadelphia van de rolbaan gegleden. Bij passagiers werden gewond, van wie de meeste zeer licht. Er bevonden zich 55 passagiers aan boord van het vliegtuig dat naar Buffalo in de staat New York zou vertrekken.

Bestuurslid Martha van CFW:

Agency shop vergelijken met belasting betalen

Beroep op menselijke vrijheid is aantasten stuk democratie

WILLEMSTAD. — Zij die de invoering van het Agency Shop bestrijden met een beroep op de menselijke vrijheid, moeten langzamerhand beseffen, dat zij een van de bases van de democratie aan het afbreken zijn. Aldus de heer Donald Martha, bestuurslid van de C.F.W., tijdens het radio-programma Voz di C.F.W. Hij wees er op, dat het Agency Shop nu al geeist is door negenduizend werknemers op Curaçao en Aruba en wel door de P.W.F.C., C.F.W. en IOWUA. De heer Martha verdedigde het Agency Shop met de verwijzing naar het feit, dat iedereen ook belasting betaalt, ook al is de partij, welke men aanhangt, niet aan de macht.

Het C.F.W.-bestuurslid herinnerde eraan, dat de C.F.W. al meermalen heeft gezegd, dat iedereen, die van de vruchten van de bereikte cao geniet op de een of andere manier moet bijdragen aan het voortbestaan van de vakbond, welke de voordelen heeft bereikt. „Wij pretenderen niet, dat degene, die geen lid wil worden van een vakbond, verplicht moet worden om dit te doen. After all, een werknemer heef het recht om lid te worden van een vakbond of niet", aldus de heer Martha. Iedereen heeft ook het recht om te weigeren lid te worden van een vakbond omdat die bijvoorbeeld christelijk is of net andersom. Men kan ook weigeren uit persoonlijke motieven om lid te worden van een vakbond. „Maar tot heden toe heeft niemand van degenen die geweigerd hebben lid te worden van bond ook geweigerd datgene te aanvaarden, wat de bond voor hem heeft bereikt", zo vervolgde hij.

De heer Martha gaf daarna het voorbeeld van het belasting betalen. Dat moet men ook doen, al is de partij, welke men aanhangt niet in de regering. „Iedereen moet belasting betalen om de overheid te kunnen handhaven", aldus de C.F.W. „Een arbeider kan evenmin weigeren belasting te betalen omdat de overheid niet voor de buurt waarin hij woont, zorgt. Hij moet belasting betalen. Wel, hetzelfde is het geval met de vakbond", aldus de heer Martha. De vorm welke de leden hebben gekozen om ervoor te zorgen, dat de niet-leden ook hun bijdrage leveren, is het Agency Shop, ingevoerd door de P.W.F.C., gevolgd door de C.F.W. en door de IOWUA.

Wat de leden van de C.F.W. het meest ontevreden maakt is het feit, dat degenen, die jarenlang bewust geen lid zijn geworden van de vakbond, als zij zich in moeilijkheden bevinden, de C.F.W. benaderen, waarna de C.F.W. probeert voor hen op te komen. Op dezelfde manier als was de betrokkene een lid van de C.F.W. „Denk eraan", aldus de heer Martha, „hoewel de C.F.W. het recht heeft te weigeren, doet de C.F.W. het toch en wel om de simpele reden, omdat een bond er is om zowel de leden als de niet-leden te helpen, de arbeiders in het algemeen." Tot zover de heer Martha. Zoals bekend wijdde de Amigoe verleden week een hoofdartikel aan het Agency Shop.

Bewaker bedreigd door theaterbezoeker

WILLEMSTAD — Zaterdagnacht om tien over half twee vroeg de bewaker van een plaatselijk theater assistentie van de politie, omdat een man met flessen naar hem had gegooid. Ook had de man gedreigd hem met een kapotte fles te verwonden. Een en ander gebeurde omdat de bewaker de man niet wilde toelaten tot de nachtvoorstelling, omdat hij geen toegangskaart had. De bewaker wenste echter geen aangifte te doen tegen de man. Deze was overigens dronken en werd daarom ter ontnuchtering ingesloten.

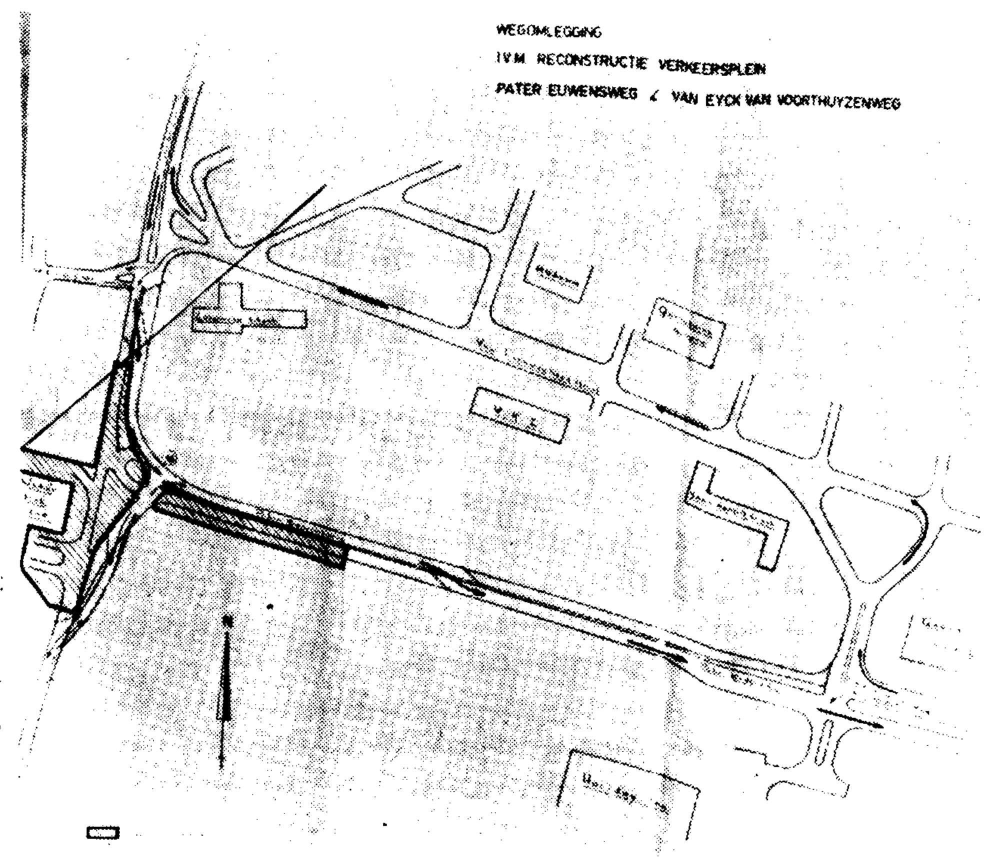
In verkeer 10 gewonden en 23 mille schade

WILLEMSTAD. — In het verkeer op Curacao werden in het afgelopen weekeinde tien personen gewond bij aanrijdingen en andere verkeersongevallen. De verkeerspolitie handelde veertig aanrijdingen af, waarbij in totaal voor bijna 24.000 gulden schade werd berokkend.

Op het verlengde van de Santa Rosaweg, op een verharde weg, reed zaterdagmiddag om kwart voor vier een personenauto tegen de afrastering van twee woningen op. De bestuurder, die dronken bleek te zijn, kwam er met een kapwondje boven zijn neus vanaf, terwijl een inzittende een bult aan het voorhoofd opliep. De schade bedroeg zevenhonderd gulden.

De bestuurder van een rijwiel liep zaterdagavond om half acht een hersenschudding op, toen hij van de Demeraraweg raakte en in een greppel terechtkwam. Kennelijk als gevolg van het feit, dat hij zonder licht reed. De man is in het hospitaal opgenomen.

Op de weg van Krakeel naar Santa Cruz kwamen zaterdagmiddag om tien over vier een bestelauto en een personenauto frontaal met elkaar in aanrijding. De beide bestuurders hielden niet voldoende rechts. Een inzittende van de bestelauto bekwam een fractuur aan het rechter bovenbeen en de linker knieschijf. De bestuurder van deze auto liep een kapwond op aan de lip en klaagde over pijn in de borst- en maagstreek.



Wegomlegging Pater Euwensweg

WILLEMSTAD – Deze week zal een aanvang gemaakt worden met de werkzaamheden betreffende de reconstructie van het verkeersplein Pater Euwensweg/Van Eyck van Voorthuyzenweg.

Na deze reconstructie zal de Pater Euwensweg aansluiting geven op de in constructie zijnde weg naar het Hilton Hotel en de luchthaven, die in het raam van het tienjarenplan en de EEG wordt uitgevoerd. Tijdens de bedoelde werkzaamheden, die zich over meerdere maanden zullen uitstrekken, zal het verkeer tijdelijk over de Pater Euwensweg in de richting van het verkeersplein op de Van Eyck van Voorthuyzenweg en de waterdistillatie inrichting ter hoogte van het Holiday-Inn hotel via de Van Leeuwenhoekstraat omgelegd worden.

Het verkeer rijdende over de Van Eyck van Voorthuyzenweg in de richting van de Pater Euwensweg en het Hilton hotel, zal ter hoogte van de voormalige politiekantine via de middenberm, over het normaliter voor het verkeer uit tegenovergestelde richting bestemde weggedeelte, geleid worden.

De autobestuurder wordt aangeraden de genomen verkeersmaatregelen stipt op te volgen.

De pijlen op de foto geven de nieuwe voorgeschreven richting aan.

WILLEMSTAD. – Zondagmiddag arriveerde op de Dr. Plesmanluchthaven de heer Gerardo Marselo Cathalina die 42 jaar lang op Cuba verbleef. Vanwege zijn minder goede gezondheid verzocht hij de Antilliaanse overheid medewerking voor zijn repatriering naar Curacao om er zijn laatste levensjaren door te brengen. De heer Cathalina (foto) op het moment dat hij uit het vliegtuig stapte en weer voet op Curacaos bodem zette.

Buurvrouwen op hoede voor bruha-maakster

WILLEMSTAD. — Een bewoonster van Brievengat belaagde zich zondagmorgen bij de politie omdat zij al drie dagen achtereen lastig was gevallen door haar buren. Deze achtervolgden haar voortdurend, aldus klaagster. De buurvrouwen bevestigden de achtervolging, maar voegden er aan toe, dat de klaagster onlangs naar het buitenland was gegaan om bruha-middelen te halen. Doel daarvan was hen beiden te doden, aldus de buurvrouwen. Om dat te beletten, liepen zij de dame steeds achterna, om op alles voorbereid te zijn. Bemiddeling mocht niet baten, omdat de buurvrouwen niet van hun stuk te krijgen waren.

Inbreker gegrepen

WILLEMSTAD — De 24-jarige J.W. is in de loop van vrijdag door de recherche aangehouden als verdacht van een inbraak in een meubelzaak aan de Schottegatweg West. Hij is een bekende van de politie.

In de nacht van donderdag op vrijdag rond tien voor half twee werd de politie gemeld, dat er een inbreker bezig zou zijn bij genoemde zaak. Bij aankomst van de politie zag men een man weglopen. Bij het onderzoek vond men in een in aanbouw zijnd huis een tapijt, enige kussens, eetborden en lappen gordijnstof. Later op de dag hield men W. aan.

Zusters kozen nieuw bestuur

WILLEMSTAD. — De zusters van Roosendaal hebben een nieuw hoofdbestuur gekozen. Tot algemeen overste is herkozen zr. Helene. Raadszusters zijn: zr. Louisa, zr. Ghislaine, zr. Amancia en zr. Wilfried.

Oplichter aangehouden

WILLEMSTAD — De politie heeft zaterdag de 26-jarige F.G. aangehouden, die ervan wordt verdacht geld dat voor iemand anders bestemd was, in ontvangst te hebben genomen. Hij is een bekende van de politie. De verdachte is in verzekerde bewaring gesteld. In de loop van vrijdag werd de recherche naar het scheepvaartkantoor te Scharloo gedirigeerd in verband met een betalingskwestie. De kassier bleek bij vergissing de envelope met geld aan de verkeerde man te hebben meegegeven.

NVP houdt vergadering

WILLEMSTAD. — De NVP houdt morgenavond een openbare vergadering in Cas di Pueblo. Op deze bijeenkomst die om acht uur begint zullen behalve de ministers drs. R. F. McWilliam en mevr. L. da Costa Gomez verschillende gastsprekers het woord voeren.

Akkoord bc Bonaire en ABVO

WILLEMSTAD. — De staking van de arbeiders en werklieden in dienst van de overheid op Bonaire is vanmorgen niet hervat. De door de regering dertig dagen geleden afgekondigde afkoelingsperiode liep gisteren ten einde. Het is zo goed als zeker, dat het Bonaireaanse bestuurscollege met de gevraagde uitkering van negenhonderd gulden "terugwerkende kracht" zal instemmen. Bij de ABVO op Curacao zat men tegen het middaguur te wachten op een officiele bevestiging van Bonaire.

Onder de overheidsarbeiders op het Flamingo-eiland brak vorige maand een staking uit, waar de vakbond voor overheidspersoneel ABVO achter stond. Inzet van de staking was onder meer uitbetaling van de terugwerkende kracht, welke binnenkort ook op Curacao zal geschieden. Het bestuurscollege van bonaire probeerde duidelijk te maken, dat het geld voor een dergelijke uitbetaling — in totaal zo'n twee ton — niet aanwezig was. Uiteindelijk kondigde de regering toen een afkoelingsperiode af van dertig dagen. Ondertussen werd het overleg tussen het Bonaireaanse bc en de ABVO voortgezet.

In twee fasen

Afgelopen zaterdagmorgen werd een ledenvergadering van overheidsarbeiders gehouden op Bonaire. De vergadering kon zich verenigen met een uitbetaling van de negenhonderd gulden in twee fasen. Als dit plan gerealiseerd wordt gaan deze categorie arbeiders in december 450 gulden ontvangen en volgend jaar maart nog eens 450 gulden.

Een formele bevestiging van de uitbetaling door het bc werd vanmorgen bij de ABVO verwacht. Het ziet er naar uit, dan daarna bc en ABVO een gezamenlijk communique gaan uitgeven. De arbeiders zullen uitbetaald worden over de periode waarin men verleden maand heeft gestaakt.

Zege dubbeltje op zijn kant

Amstel verslagen door Bridgestone met 8-11

Ontbreken goede reserve-pitcher fataal voor Amstel

WILLEMSTAD. — Bridgestone heeft zaterdagavond in de Curacaose AA-klasse van de baseballbond met 11-8 gewonnen van Amstel. Toch was de zege van Bridgestone in feite een dubbeltje op zijn kant. Had de Amstelploeg een goede reserve-werper gehad – uit zijn spelers-totaal van 25 man – dan had Amstel de wedstrijd kunnen winnen.

Amstel liep al meteen in de eerste inning tot 2-0 uit met runs van Harold Oehlers — op een veldfout van short stop Rudy Anastatia — en Virginie, eveneens op een error van dezelfde Bridgestone-speler. Aan deze voorsprong werkte ook mee een double van Ushley Kirindongo. In de tweede inning leek het erop, dat Bridgestone van repliek zou dienen. De ploeg dreigde namelijk Amstel van het veld te vegen. Zover kwam het echter niet. Raffey Josefa noteerde namelijk een single, waarna Mujico voor een double zorgde, waarmee alle honken bezet waren met Bridgestone-spelers, nadat Harold Koeiman base-on-balls had gekregen. Papacito Mercelia bewees echter zijn kunnen op de heuvel door Stanley Landburg, Rudy Anastatia en Marcel Brigitha met drie-slag uit te schakelen.

In de derde inning bracht Dudley Wilsoe op een wild pitch van Mercelia de stand op 1-2 voor Bridgestone. Maar in de vierde inning verhoogde Amstel de voorsprong weer via een run van Freddy Martina op een hit van Gilbert Naaldijk. In de volgende inning bouwde de Amsteel-ploeg verder aan de voorsprong door een run van Mercelia, die profiteerde van een verkeerde aangooi van catcher Willie Pietersz in right field. De ommekeer kwam in de zevende inning, toen Papacito Mercelia tekenen van vermoeidheid begon te tonen. Anastatia en Brigitha kregen namelijk base-on-balls waarna Dudley en Jojo Wilsoe werden bedwongen met een 5-3 combinatie.

Uiteindelijk kon ook Brigitha binnenlopen op een veldfout van Naaldijk, waarmee de stand 3-4 voor Bridgestone werd. In deze inning werd pitcher Mercelia vervangen door Fluonia, die Koeiman wist te bedwingen. Maar Amstel liet zich niet onbetuigd, want in de zevende inning konden Carlos Flores en Harold Oehlers binnenlopen op een double van Virginie. De stand was nu weer 6-3.

In de achtste inning echter sloeg Bridgestone hard toe. Men wist acht runs te noteren, zodat Amstel eigenlijk van het veld werd geveegd. Neponucema wist er daarna nog 7-11 van te maken voor Amstel, terwijl Harold Oehlers in de negende inning nog wat verkleinde tot 8-11.

Winnende pitcher werd Bello Mujico en verliezer Papacito Mercelia. Bridgestone noteerde dertien hits en Amstel tien. Beide ploegen begingen zes veldfouten. Het beste aan slag waren bij de winnaars Josefa met drie hits uit vijf slagbeurten en Cannister met twee hits uit evenzoveel slagbeurten. Bij Amstel was het Gilbert Naaldijk met drie hits uit vier slagbeurten.

Morgenavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd Amstel - 100 Pipers.

Curacao-dag in teken van folkloristisch festival

WILLEMSTAD. – Rond de viering van Curacao-dag wordt ditmaal een folkloristisch festival georganiseerd door de stichting Folklorico di Corsow. Het programma omvat onder meer de verkiezing van een Reina folklorica di Corsow.

De herdenking van Curacao-dag begint vrijdagavond met de verkiezing van de folkloristische koningin in het buurtcentrum Groot Kwartier. Dit gaat gepaard met een soortgelijke show, welke om acht uur 's avonds begint. Voor twaalf uur 's nachts wordt de koningin gekozen, waarna de kroning volgt. De volgende dag zal de jonge koningin een officieel bezoek brengen aan het buurtcentrum Janwe. Dit gebeurt tijdens een culturele avond, welke dit bc verzorgt. Hoewel de avond bedoeld is voor de bewoners van Janwe en Dominguito, is iedere belangstellende er welkom.

Kranslegging

De eigenlijke dag begint met een heilige mis in de Santa Famia-kerk om tien uur. Een uur later volgt dan de kranslegging bij het beeld van Pedro Luis Brion. Er worden dan ook enige toespraken gehouden. Een peleton van het VKC met drumband zal bij het beeld staan opgesteld, terwijl verder nog medewerking verlenen de drumbands van het Maria College, de Jonge Wacht en het AMG.

's Middags om vier uur is er dan een folkloristische optocht, welke vertrekt van het Suffisant-stadion. De route is als volgt: Suffisantweg, Essoweg, Adjudantenweg, Gosieweg, Topekaweg, Arowakenweg, Aztekenweg, Pawnisweg en Caribenplein en daarna ontbinding van de stoet bij het buurtcentrum Groot Kwartier. Naast Curacaose groepen zullen ook aan deze optocht deelnemen folkloristische groepen van de Portugese en Chinese kolonie op Curacao.

Aan het hoofd van de stoet is de nieuw gekozen koningin van het folkloristische festival, terwijl ook de Prins Bernhard fanfare van de partij is. Achter de fanfare loopt de groep van bc Groot Kwartier, welke onder meer de doop-ceremonie voor zijn rekening zal nemen na afloop van de optocht. Na de optocht staan er nog verschillende attracties op het programma in het bc Groot Kwartier. Iedereen is daarbij welkom.

Eerste-steenlegging Begonia apartments

WILLEMSTAD — De eerste steenlegging van de „Begonia hotel apartments" aan de Begoniaweg, van de Rohaire inc, vond vanmorgen plaats door de heer M. Henriquez. De heer E. Jesurun, waarnemend hoofd van het toeristenbureau, sprak uit naam van de gezaghebber zijn voldoening uit over het feit dat de onderneming was ontstaan uit Antilliaans initiatief. Een van de initiatiefnemers, de heer Prince, uitte zijn tevredenheid over de steun die hij had ondervonden van de plaatselijke banken bij het opzetten van de onderneming.

Afkoelingsperiode bij Dividivi Enterprise

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit is bepaald, dat vanaf 19 juli gedurende dertig dagen, in het bedrijf van Dividivi Enterprise een afkoelingsperiode is ingegaan.

Dep. Portugues zegeviert over Real Rincon

WILLEMSTAD – Deportivo Portugues heeft gisteren in het SUBT-stadion met 4-2 gewonnen van de Bonaireaanse voetbalkampioen Real Rincon. Bij de rust was de stand nog gelijk: 1-1.

Dertien minuten voor de rust nam de Bonaireaanse ploeg via een fraai doelpunt van Mercera met 1-0 de leiding. Drie minuten hierna trok Dep. Portuges de stand gelijk met een doelpunt van Pablo de Windt. Twee minuten na de hervatting trof Carlos Regales – nog steeds een zeer goede voetballer – doel. De voorsprong van Dep. Portugues werd in de 28e minuut door Duggan verhoogd, terwijl deze speler elf minuten vóór het einde nog eens scoorde, zodat het 4-1 werd. Een paar seconden voor het eindsignaal wist Mercera een toegewezen penalty feilloos te benutten, waarmee de eindstand 4-2 voor Dep. Portugues werd bereikt.

Dolleman wil huis in brand steken

WILLEMSTAD. — De bewoner van een huis te Abao Barber kwam zaterdagavond om kwart over zes thuis, maar was toen zo dronken, dat hij de hele boel kort en klein sloeg. Deze actie wilde hij bekronen met het in brand steken van de woning. Toen zijn broer wilde ingrijpen, sloeg de dronken man hem met een balk op het hoofd, zodat de broer een kapwond opliep, welke met acht krammen moest worden gehecht. De dader is ingesloten.

Antillianen willen erkenning van Papiamento als taal

WATAPANA, STA OP

Henry Habibe, oprichter van litterair tijdschrift: In die taal zoek ik mijn identiteit

(Van een medewerker)

ALLES WAT MET de Nederlandse Antillen heeft te maken, kan tegenwoordig alleen maar in mineur worden beschreven. Behalve dan misschien door voorlichtingsambtenaren en tekstschrijvers van toeristische bureaus. Die houden nu eenmaal hardnekkig vast aan hun eenzijdige en o zo blije uitzicht op de wereld. Aan een juist voor deze lieden zo leerzaam boekje als „Een doekje voor het bloeden" van Miep Diekmann komen zij niet toe.

HENRY HABIBE zal het ongetwijfeld met instemming hebben gelezen, vooral het hoofdstuk waarin de schrijfster een beeld – vanzelfsprekend somber – schetst van de gang van zaken met de Antilliaanse litteratuur. En dat niet alleen omdat deze 30-jarige Arubaan – die in Nijmegen de studie van het Spaans combineert met het schrijven van gedichten en het redigeren van het litteraire tijdschrift „Watapana" – in genoemd hoofdstuk zelf wordt genoemd, maar vooral ook omdat hij bij Miep Diekmann belangstelling en begrip zal hebben ontdekt voor zijn eigen „worsteling". Want Henry Habibe en zijn mede-redacteuren van „Watapana" liggen voortdurend overhoop met een identiteitsprobleem, zij het dat zij richting hebben weten te geven aan hun zoeken, aldus de „Oprechte Haarlemse Courant".

HABIBE ZEGT het zo: „Als Antilliaan zoek ik naar mezelf, naar mijn eigen identiteit. Het is zinnig om je in zo'n situatie vast te grijpen aan iets dat helemaal van jezelf is. Voor mij als dichter is dat mijn taal, het Papiamento is van mij, daarom zoek ik in die taal mijn identiteit".

Om zijn streven een podium te geven en om zijn overtuiging naar buiten toe te kunnen uitdragen, begon Habibe in juli 1968 aan het hachelijke avontuur van een eigen litterair tijdschrift, een initiatief waar elke jonge dichter zich wel een keer een flinke buil aan valt. Maar merkwaardig genoeg bestaat „Watapana" nog steeds, dank zij een bijzonder gulle subsidie van de Stichting Culturele Samenwerking, beter bekend als „Sticusa".

De naam Watapana is niet willekeurig gekozen. Het woord is van Indiaanse afkomst en het staat voor hetzelfde begrip als „divi-divi": een boom karakteristiek voor de Antillen, de peuldrager met zijn door de passaatwind in een richting weggeblazen kruin.

WELLUIDEND

Henry Habibe: „Wij hebben de naam Watapana gekozen omdat dit welluidender klinkt dan divi-divi. Maar belangrijker is dat Watapana voor ons het symbool is van het volk dat kromgebogen gaat"

In een van de eerste nummers van Watapana publiceerde Habibe een kort gedicht waarvoor hij inspiratie vond in deze symboliek. „Lanta para, watapana! "..... „Watapana, sta op! "..... „Omhoog je lichaam, zoals de cactus uit de savanne, verankerd in het gelid". Een vers, dat de dichter na enige aarzeling wel wil rangschikken in de categorie verzetpoezie.

„Na enige aarzeling" omdat een eventueel politiek engagement)Habibe: „Ik hou niet van die uitdrukking, sociale bewogenheid vind ik beter") in dë verskunst van deze Arubaan meer spontaan dan doordacht is. „Watapana" is daar een afspiegeling van. Het zoeken naar een eigen identiteit blijft beperkt tot zuiver litteraire vormen, wat het blad onvolledig lijkt te maken en niet van deze tijd, waarin de Nederlandse Antillen zich vrijwel uitsluitend politiek manifesteren.

SPIL

Henry Habibe: „Spil van „Watapana" is de taal. Ik geef toe dat het kunstmatig is om het litteraire facet van het Antilliaanse leven zo expliciet te belichten. Ik geloof ook niet dat we dat nog lang kunnen volhouden. Ik heb me lang afzijdig gehouden van de politiek en steeds meer ervaar ik dat als een grote fout.

DE TAAL, het papiamento, is dus de inzet van de „culturele revolutie" waar Habibe en de zijnen heen willen, al dient het woord „revolutie" hier beslist tussen aanhalingstekens te staan. Niet zonder trots constateert Habibe, dat het Papiamento de eeuwen door is gebleven. Ja, maar waar is het gebleven? Onder het volk, in de kunuku, waar het als een volkomen ongedisciplineerde brug fungeert tussen mensen, die zich niet drukmaken om linguistiek, die zich bij het communiceren geen moment afvragen of zij hun taal wel in de optimale waarde hanteren. Dat zou het werk moeten zijn van hen, die menen op grond van talent, intelligentie en ontwikkeling leiding te kunnen geven, ook op het gebied van taalbehoud.

Maar waarom schrijven Antilliaanse litteratoren als Cola Debrot, Boeli van Leeuwen en Frank Martinus dan vrijwel uitsluitend in het Nederlands? En waarom is er dan pas nu enig gemor onder de Antilliaanse elite over het feit, dat Nederlands nog steeds de officiele taal op de Antillen is?

ZOEKEN

IN ZIJN ANTWOORD op deze vragen betrekt Henry Habibe zijn eigen werk: „Het papiamento laat me vaak in de steek. Je moet zoeken naar woorden, omdat veel verloren is gegaan. Bij vertalingen ontkom ik er niet aan woorden en uitdrukkingen van andere talen te lenen met name van het Spaans. Het gevolg daarvan is natuurlijk een rotzooi. De schrijfwijze van papiamento verschilt van auteur tot auteur. Er zou een instituut voor de taal moeten komen, een soort „Academia papiamento". Er wordt ook wel in die richting gedacht op de Antillen. Sinds kort bestaat er een „Stichting Antilliaanse Litteratuur", die zich inzet voor publikatie van werk in het papiamento. Dat is een begin". (De door Habibe genoemde stichting heeft het voor elkaar gekregen dat de Bezige Bij met subsidie van Sticusa het nieuwste boek van Guillermo Rosario, getiteld „E rais ku no ke muri", heeft uitgegeven).

„En wat de invoering van het papiamento als officiele voertaal op de Antillen betreft, kun je inderdaad zeggen dat we daar veel te laat voor zijn gaan werken. Onza taal is verwaarloosd, met als gevolg dat er een stuk van zijn rijkdom is verdwenen. We moeten die terugwinnen, willen we aanspraak kunnen maken op het predikaat officiele taal. Arubanen, die zich hiervoor inspannen, hebben zich verenigd in de „Movemento pa promove papiamento" (beweging ter bevordering van het papiamento). De overheid gaat langzamerhand het belang van onze eigen taal inzien, maar we zijn er nog lang niet. De Antillen zijn verblind door Nederland. Wat uit Nederland komt is goed, beter dan we zelf hebben. Dat is ons altijd ingepompt en het stomme is, dat we ons veel te laat zijn gaan afvragen of dat nu wel zo is".

EENRICHTINGSVERKEER

MIEP DIEKMANN noemt dat in haar boekje over de Antillen (van na 31 mei 1969!) het „goedbedoelde, maar verkeerd opgezette culturele eenrichtingsverkeer van Nederland uit". En als Henri Habibe moet antwoorden op de vraag of het woord „goedbedoeld" juist is, of dat hier veel meer moet worden gesproken over een culturele dictatuur, die opzettelijk voorbijziet aan de belangen van de Antillen, dan schrikt hij weer, ongemakkelijk als hij zich voelt onder dergelijke aan de politiek ontleende termen. Heel voorzichtig komt hij tenslotte tot de formulering, dat „de eigen expressie van de Antillen nog steeds aan banden wordt gelegd door de overheersing van Nederland". Ook de vraag, of hij die overheersing dan niet inherent acht aan het Koninkrijksstatuut probeert Habibe te omzeilen, door een betoog te beginnen over de „vele goede dingen", die het statuut de Antillen heeft gebracht.

VRIJ BLIJVEN

Onzeker legt de dichter uit, dat hij voorstander is van de „introducties van het sociale engagement in de litteratuur". Habibe: „Maar de dichter moet vrij blijven. Poezie is een manier van zich uitdrukken. Maatschappelijke bewogenheid kan de litteratuur verrijken, maar ze is geen noodzaak. Ik acht bij de beoordeling van poezie vorm en inhoud van even grote waarde". En alsof hij het nodig vindt om zich te verontschuldigen, eindigt hij zijn moeizaam verlopende alleenspraak met de opmerking; „Ik vind de kunst iets zeer persoonlijks. Kunst is van en voor de individuele mens. Ik kan het ook niet helpen, dat ik er zo over denk,"

VOLGEND JAAR ZAL Henry Habibe aan de universiteit van Nijmegen afstuderen. Hij gaat dan — met vrouw en kind — terug naar de Antillen om leraar Spaans te worden. Hij zal dan de kans krijgen weer helemaal Antilliaans te worden. Zijn Nederlandse jaren hebben hem, zoals hij herhaaldelijk beweert, vervreemd van zijn volk. Dan ook zal hij misschien meer begrip krijgen voor wat er vorig jaar, op de laatste dag van mei, in Willemstad is gebeurd. Vooralsnog blijft zijn commentaar op die gebeurtenis beperkt tot de woorden: „Ik ben tegen plunderen en brandstichting".

Vergadering over carnavalsviering

WILLEMSTAD. — Een vergadering over de carnavalsviering van het volgend jaar werd gisteravond in het Holiday Inn hotel gehouden, aldus een verklaring van de heer E. Bronswinkel. Bij de vergadering waren ook twee vertegenwoordigers van de politie aanwezig. Tijdens de bijeenkomst werden verschillende punten ter verbetering van de carnavalsviering aangestipt. Er werd onder andere besloten dat de optocht het komende jaar niet meer over de brug zal trekken. De kinderoptocht zal in Otrabanda plaats vinden, terwijl de eigenlijke carnavalsoptocht door de straten van Punda zal trekken. Ook werd gepleit voor meer steelbands in de optocht.

Voor een beter verloop van het geheel zullen er voortaan in de carnavalsoptocht, geen paarden, trucks of oude auto's meer mogen rijden. Om de prijzen aantrekkelijker te maken zal de stichting „Centro social carnaval" een loterij organiseren en in verband hiermee werd door de stichting ook een gift aangevraagd van het bestuurscollege. Iedereen die ideeen naar voren kan brengen ter verbetering van de carnavalsviering kan de heer E. Bronswinkel opbellen op nummer 37029.

In Lago-voorstel vrije carnavalsmaandagopgenomen

ORANJESTAD — Het bestuur van de IOWUA heeft gisteren aan zijn leden, ingevolge het verzoek van de algemene ledenvergadering, schriftelijk de belangrijkste voorstellen van Lago aan de IOWUA doen toekomen. Hierdoor zijn de leden in staat, een en ander eens rustig te bestuderen.

Uit dit overzicht blijkt, dat naast de nieuwe of verbeterde voorzieningen, waarover de Amigoe woensdag reeds berichtte, Lago een bedrag van vijftigduizend gulden zou bijdragen voor de bouw van een recreatie-centrum voor de IOWUA. Zoals bekend, heeft het bestuur van de IOWUA plannen een dergelijk centrum aan de Eagle nabij het Marine watersport--centrum te bouwen. Wat de drie extra vakantie dagen betreft, dit zijn 2 januari van ieder jaar, carnavalsmaandag en nog een dag door de IOWUA vast te stellen. Indien te zijner tijd deze voorwaarden in een nieuwe cao worden opgenomen, dan is Lago, die steeds grote interesse in de carnavalsviering toonde, de eerste maatschappij, die een dergelijke vrije dag in zijn cao opneemt.

Suriname herziet beurzensysteem

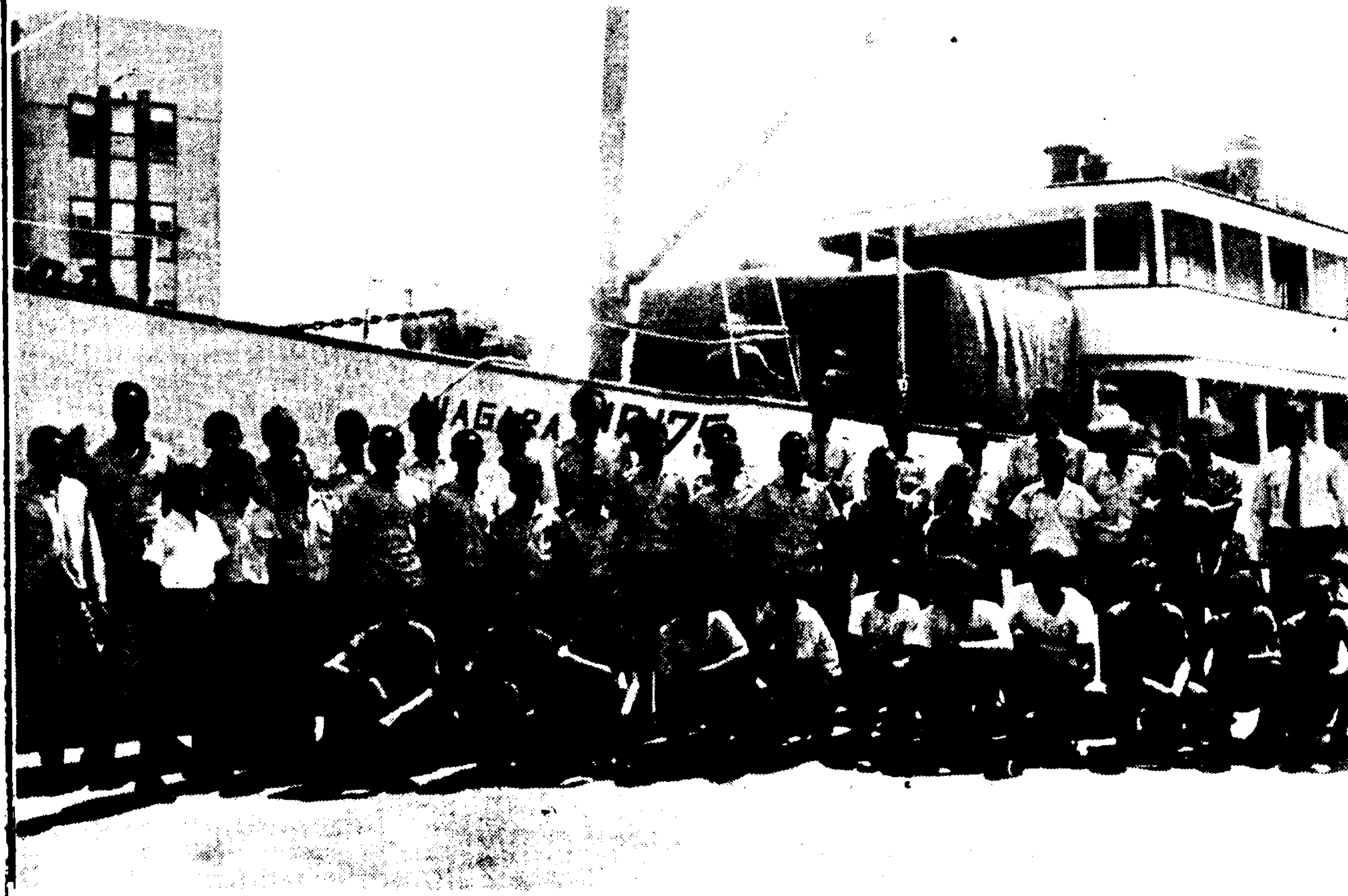
WILLEMSTAD. — De Surinaamse gevolmachtige minister in Suriname, V. Polanen, vertoefde dezer dagen voor een niet officieel bezoek op Curaçao. Minister Polanen vertrok vanochtend via New York naar Nederland, waar hij maandagochtend vroeg hoopt aan te komen.

Tijdens een kort onderhoud met het A.N.P. te Willemstad deelde minister naar het Fort Amsterdam begeleid door een gemotoriseerd gewapend escorte. Op het Brionplein Polanen mee, dat hij tijdens zijn twee weken durende verblijf in Suriname voordat hij naar Curaçao kwam, intense besprekingen heeft gevoerd over enkele principiele welkomstwoord tot gouverneur Leito. Gouverneur Leito beantwoordde dit met een 1 augustus worden opgeheven. Ook zal de toekenning van studie-opdrachten worden herzien. In de toekomst zullen geen studie-opdrachten meer worden verleend voor een periode langer dan een jaar. Elk jaar zal dan de vorderingen van de student worden bezien en aan de hand daarvan wordt beslist of de studiee-opdracht zal worden verlengd. Ook het beurzenbeleid zal worden herzien en men zal strenger gaan optreden tegen de studenten.

Nederhorst: Nederland werft leerkrachten in Suriname en Antillen

DEN HAAG — Het tweede kamerlid G. M. Nederhorst (PvdA) heeft vice-premier Bakker gevraagd, aandrang uit te oefenen op onderwijsinstellingen in Nederland om hun wervingscampagnes voor onderwijzers niet op Suriname en de Antillen te richten „waar reeds een schreeuwend tekort aan onderwijskrachten bestaat".

Deze wervingscampagne — door advertenties in Curacaose kranten — is volgens drs Nederhorst in strijd met de letter en geest van het Statuut van het Koninkrijk.



WILLEMSTAD – Met de Niagara zijn vrijdagmiddag meer dan vijftig verkenners en padvinders van de Paulus-groep van de KV en de Simon Bolivar-groep van de APV vertrokken met bestemming Bonaire. Zij gaan daar hun jaarlijkse kamp doorbrengen en het zuster-eiland verkennen. De foto toont een deel van de verkenners.

Statistiek

[J]AARVERSLAGEN, OVERZICHT[en] en statistieken zijn bijzonder [be]langrijk om zich een duidelijk [beel]d te kunnen vormen van wat er [gebe]urde, wat er gebeuren moet en [of e]r vooruitgang of achteruitgang [w]ordt geboekt.

[H]et is daarom goed, dat de [Contac]tcommissie Curacao-Aruba, [bestaa]nde uit vertegenwoordigers van [de] Kamer van Koophandel en de [Vere]niging voor Handel en Industrie [van] beide landen, zich tot de minister [van] Economische Zaken hebben [gericht] om op het departement van [Eco]nomische Zaken op Aruba een [afdel]ing statistiek in het leven te [roep]en. Het ontbreken van een [derge]lijke afdeling heeft reeds her[haal]de malen vertragend gewerkt [bij] het geven van inlichtingen, [aang]ezien deze in Curacao moeten [wor]den opgevraagd. Een vreemde [gang] van zaken, dat inlichtingen, die [de] handel op Curacao verstrekt voor [de] statistielen, niet direct op Aruba [besch]ikbaar zijn, wanneer b.v. inves[teerd]ers meer inlichtingen e.d. willen [hebb]en. Vast staat, dat het ontbre[ken] van deze inlichtingen op Aruba vertragend werkt op de vestiging [van] nieuwe bedrijven. Door het [instell]en van een afdeling statistiek op [Aruba] komen deze inlichtingen ter [beschikki]ng direct ter beschikking. [Ongetwij]feld zal de betrokken mi[nister de] noodzaak van dit verzoek [inzien] met het gevolg, dat Aruba [straks] haar eigen afdeling statistie[k heeft].

[D]e eilandelijke overheid heeft [er voor] te zorgen dat de nodige [gegevens] over Aruba beschikbaar [zijn. Wij] willen het nog sterker [stellen: h]et is deplicht van de [overheid.] Artikel 61 van de ERNA [is daar]wel bijzonder duidelijk: [Het be]stuurscollege doet aan de [eilandsraa]d jaarlijks vóó 1 april een [verslag v]an de toestand van het [eilan]d toekomen. Dit verslag [wordt a]lgemeen verkrijgbaar ge[steld. H]et huidige bestuurscollege, [dat in] 1967 overnam, heeft van al [het begin] van haar bestuur, tot op [heden n]iet aan dit artikel van de [ERNA v]oldaan. Het laatste jaarver[slag dat] aan de eilabdsraad werd [aangebod]en, is over het jaar 1966. De [verslagen] over 1967, 1968 en 1969 [zijn] nog steeds niet aangeboden. [Een o]nbegrijpelijke zaak, want de [hoofden] van dienst zorgen ieder jaar [ervoor da]t de verslagen van hun [dienst i]n de eerste maanden van het [jaar klaar]en zijn. Niet alleen zijn door [het niet] uitgeven van deze verslagen [de g]egevens niet beschikbaar, maar [wann]eer men daar drie jaar later [mee] komt, zijn ze van weinig waarde [meer] en oudbakken. Hopelijk zal het [instel]len van een afdeling statistiek [voor het] eilandsbestuur een aanspo[ring] zijn zich aan artikel 61 van de [E]RNA te houden.

Agenda ARUBA

[K]antoor amigoe di aruba - nassau[str]aat 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 – 2950

[B]IOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 [B]andits in Rome (18 jr). Rialto: 20.00 Candy (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Butch Cassidy and the sundance kid (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 True grit (AL).

[W]IT-GELE KRUIS:
DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Ludovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL. 2200.

[B]OTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
MARINE SPORTKAMPIOENSCHAPPEN: 20.30 feestelijke opening - Wilhelmina stadion.
[...]ent five. Sunday's bar-be-cue om 12.30, muz.: The jumping jewels steelband. MANCHEBO BEACH: Vespucci and Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tonu Thijssen.

BASKETBALL: 19.30 dames, Tivoli vs Valiant en 20.30 heren A R.C.A. vs Esso - veld Aruba Jrs.

HOTELS:
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 optr. zanger Sami O'Brien, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest. BALIBAR: Hasham y sus diamantes en optr. zangeres Nilka Franka. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 zangers Janice Harper, show, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeach room: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) optreden Blondell Cooper; dansen, muz.: Art Freeman en zijn orkest. STRAND HOTEL: Talk of the town: muziek Flamengo guitar Carmelo Heyer. Moonlight grille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub: 20.00-24.00, zat. The màgnifi-

SCHERMEN: 19.30-21.00 Y.M.C.A., lessen en oefenen.
ROTARY: 18.30 - Trocadero
KIWANIS: 19.30 - Coral Strandhotel.

ATLETIEK: training - Stadion.

CURSUS: 20.00-21.30 schilderen - M. J. Lutter-Koot, Catiri 40.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 8.30-10.30 te Kadushi largu en 10.30-13.30 te Brasil.

ATLETIEK: 16.30 training sel. Aruba - Stadion.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven.

[L]angs deze weg betuigen wij onze oprechte dank voor de belangstelling ondervonden tijdens het ziekbed en bij het overlijden van onze tante

Mejuffrouw CIPRIANITA HOEVERTSZ

Speciale dank gaat naar de doktoren F.M.A. Saladin en T.H.K. Lin en de zusters van het Wit Gele Kruis.
Aruba, juli 1970

Families Flanegin en Hoevertsz.

Come-back Candido Tromp bij judokampioenschappen

Mardenborough grijpt zwaargewicht-titel

ORANJESTAD. – In de Estrella-club werden zaterdagmiddag en avond de individuele judokampioenschappen gehouden. In de middaguren streden de junioren om de kampioenstitels, terwijl in de avonduren de senioren op de mat aantraden. De wedstrijden stonden onder leiding van Errol Brown en hadden - bij judo traditiegetrouw - een uitstekend verloop. Hoogtepunt van de kampioenschappen was ongetwijfeld de voortreffelijke come-back van Candido Tromp, die zich weer aandiende als de meest talentvolle judoka van Aruba, en wellicht van de Antillen. Hij werd dan ook kampioen in de 139-pond klasse. Opvallend was ook het technisch kunnen van Jacobus van Dijken in de 176-pond klasse, waarin hij de kampioenstitel behaalde.

Er bestond grote publieke belangstelling voor de wedstrijden in de Estrella-club.

De uitslagen bij de junioren waren: 7 jaar licht: 1. Paquito Croeze; 8 jaar licht: 1. Bienpo Every, 2. Harold D'aquiar; 8 jaar zwaar: 1. Michael Maduro, 2. Cesar Angela, 3. Erwin Boekhoudt; 9 jaar licht: 1. Edgar Maduro9 jaar zwaar: 1. Romulo Maduro, 2. Wim Pereira; 10 jaar licht: 1. Ralph Guda, 2. Marion Croeze, 3. Rowald Tromp; 10 jaar zwaar: 1. Hubert Maduro; 11 jaar licht: 1. Hendrik Gabriela; 11 jaar zwaar: 1. Randolph Thiel, 2. Oslin Boekhoudt, 3. Bernard Roos; 12 jaar licht: 1. Donald Bislip, 2. Miguel Every, 3. Henry Gomez; 12 jaar zwaar: 1. Tico Maduro, 2. Osro Geerman; 13 jaar licht: 1. Naldo Nichols, 2. Rudy Brete; 13 jaar zwaar: 1. Alberto Thiel, 2. Dulfo Geerman, 3. Johny Gomez; 14 jaar licht: 1. Tico Thielman; 14 jaar zwaar: 1. Mirto Maduro; 15 jaar licht: 1. Michael Mungra, 2. Jossy Semeleer, 3. Nelson Vrolijk; 16 jaar licht: 1. Daniel Werleman.

In de 139-pond klasse werd, zoals in het begin reeds gemeld, Candido Tromp kampioen. Hij behaalde eerste een beslissingsoverwinning op Ralph Davis en vervolgens een ippon-zege op Jan van Ee met een prachtige worp. Door Jan van Ee met ippon te verslaan, werd Ralph Davis tweede in deze klasse. Jan van Ee was derde.

In de 154-pond klasse waren slechts twee deelnemers. Hubert Hegge won met ippon van Jert Smit en had dus aan deze zege voldoende om de kampioenstitel te behalen. Meer actie viel er te beleven in de 176-pond klasse, waarin zes judoka's om de hoogste eer streden en waarin zwartebander Jacobus van Dijken na drie overwinningen kampioen werd.

In de eerste partij versloeg Hector Perez met ippon Boy Prevos. Op dezelfde wijze behaalde daarna Jacobus van Dijken een zege op Hugh Lee. Ook Cornelis Leer werd een slachtoffer van Hector Perez, die zich hierdoor voor de finale plaatste. De tweede finalist werd Jacobus van Dijken, die Theo Lute versloeg. In de finale behaalde Van Dijken een ippon-zege op Hector Perez en werd aldus kampioen. Derde werd Boy Prevos.

Vijf judoka's kwamen op de mat in de zwaargewicht-klasse In de eerste partij kreeg Edwin Gumbs de beslissing toegewezen tegen Generoso Vrolijk. Vervolgens versloeg Esteban Mardenborough Naldo Flanders met ippon. Flavio Faneyte behaalde een ippon-zege oop Edwin Gumbs en plaatste zich aldus voor de finale, waarin hij echter verslagen werd door Esteban Mardenborough, die aldus kampioen werd. In de strijd om de derde plaats won Naldo Flanders van Generoso Vrolijk. In de open klasse werd Naldo Flanders winnaar.

Scheidrechters waren Adolfo Croes, Eef Nijland en Carlos Bislip. Gilberto en Willem Maduro waren de time-keepers en Errol Brown scorer. Als wedstrijdarts was aanwezig dokter R. Guda.

Lago ontvangt Lions

ORANJESTAD. – De leden van de Aruba Lionsclub worden door Lago in de gelegenheid gesteld wat meer te zien en te horen over de ontzwavelingsfabriek in aanbouw. Op donderdag 29 juli worden de Lions en Lionessen in het administratiegebouw van de Lago verwacht, waarbij aan de hand van de maquette een nadere uitleg over deze in aanbouw zijnde fabriek zal worden gegeven. Na afloop volgt een buffet in de Essoclub.

DAR-ES-SALAAM – Tanzanzia zal uit het gemenebest treden als Engeland zijn wapenleveranties aan Zuid-Afrika hervat.

Direkteur Lago bij premier

ORANJESTAD. – Vrijdagochtend heeft de pas benoemde direkteur van de Lago Oil and Transport Company, de heer R. Trusty in gezelschap van de scheidende direkteur de heer J.M. Ballenger, zijn opwachting gemaakt bij de minister-president van de Nederlandse Antillen, E.O. Petronia.

Op de foto v.l.n.r. de heer J.M. Ballenger, Premier E.O. Petronia en de heer R. Trusty.

ORANJESTAD. – In het Aruba Caribbean-hotel (ACH), dat zaterdag zijn elfde verjaardag vierde, had zaterdagmiddag tijdens een bijeenkomst van het personeel de uitreiking van onderscheidings-spelden plaats voor hen, die vijf jaar of tien jaar in dienst waren. Voorts ontvingen werknemers, die verleden jaar tien jaar in dienst waren een dergelijke speld.

Vijf jaar in dienst zijn: Morris Leighterwood, Artur la Moria, Eddison Pourier, Jorge Colmenares, Aereliano Ruiz, Carol Dorothal, Ruben Boekhoudt, Constance Alvin, Crispino Arends, Jose Dirksz, Viola Richardson, Epifanio Figaroa, Wilfred Paula, Marcelino Franken, Ivonne Robles de Medina, Bernabela Werleman, Candido Besaril, Robert Ignacio, Alexander Panthoflet, Cornelio Nicolaas en Errol Westerburger. Voorts zijn deze maand tien jaar in dienst, Robert Richardson, Marius Krind, Pablo Rosario, Artur Arrindell, Mabel Lynch, Camilena Lindsay, Ernesto del Rosario, Aurora Punselie, James Hassel, Francisco Janssen, Nievond Donk, Petra Figaroa, Franklin Croes, Cleophas Daniels, Dennis Mardenborough, Gloria Richardson.

In het casino zijn deze maand tien jaar in dienst: Mario Barbieri, Armando Lorenzini, Mario Mac Intosch, Ignacio Kelly, Thomas Geerman, Alfonso Boekhoudt en Owen Hassell. Voorts zijn Luis Varela, Vicente Croes, Jose van der Linden en Fermiliano Winterdaal van het casino vijf jaar in dienst.

De heer Marcel Worthman (zie foto), vice-president van de Caribische afdeling, die in het bijzijn van general manager Fred Henriques de onderscheidingen uitreikte, sprak zijn grote voldoening erover uit, dat zovele werknemers, zo lang bij het bedrijf werkzaam zijn. Zij hebben een belangrijk aandeel in de succesvolle ontwikkeling van Aruba's oudste en grootste hotel aan de Palmbeach gehad, meende hij. Gedeputeerde Max Croes was bij de uitreiking aanwezig.

Man bij vissen verdronken

ORANJESTAD – Gisteren werd de gehele dag de zee nabij Poschiquito afgezocht naar de 28-jarige Rosimbo van der Biezen van Poschiquito 81, die na het omslaan van een bootje, waarin hij met twee vrienden was gaan vissen, vermist wordt.

Gistermorgen was het slachtoffer in alle vroegte met zijn vrienden, de 22-jarige Ludwig Paskel en de 28-jarige Tacuno Panneflek, gaan vissen. Ter hoogte van Poschiquito buiten het rif, waar de zee ruim tweehonderd meter diep is, sloeg het bootje om, waardoor de drie mannen in de zee terecht kwamen.

De Heer Rosimbo van der Biezen, die vermoedelijk aan het bootje bleef haken, verdween met het bootje in de diepte. Zijn vrienden, die hem niet meer konden vinden, begonnen te zwemmen en werden even later door de gebroeders Marco en Adriaan Ras, die in de buurt aan het vissen waren, aan boord genomen.

Reddingspogingen

Om half tien werd de politie te San Nicolas op de hoogte gesteld van de vermissing. De boten van de loodsdienst, politie en douane, alsmede enige particulieren begonnen te zoeken. Gehoopt werd de boot te kunnen vinden, daar de vermiste zich vermoedelijk hierin zou kunnen bevinden. Door de sterke stroming en de diepe zee slaagde men hierin niet. In de middaguren gingen nog enige duikers zoeken, terwijl een vliegtuig van de Aruba Flying Club laag boven de zee vloog om te trachten de boot, indien deze eventueel afgedreven was, te ontdekken. Dit leverde niets op, zodat men vermoedt dat de boot op grote diepte gezonken is. De reddingswerkzaamheden trokken grote publieke belangstelling. Het is deze maand reeds het derde gebeuren op zee, waarbij een leven te betreuren valt.

Aruba's naam verspreid op Puerto Rico

ORANJESTAD. – Afgelopen week heeft een Arubaanse delegatie, bestaande uit het hoofd van de voorlichtingsdienst Efrain de Kort, het hoofd van het bureau van cultuur en opvoeding Aruba Hubert Booi, de heer Rory Arends namens het Arubaanse toeristenbureau en de bekende harpist van het Manchebo Beach-hotel Tony Thijsen, waarbij zich later voegde de Arubaanse zangeres Ludwina Booi, een bezoek aan Puerto Rico gebracht. Het bezoek vond plaats op uitnodiging van de universiteit van Puerto Rico. Het gezelschap keerde zaterdag op Aruba terug, zeer voldaan over de opgedane ervaringen en de ruime gelegenheid, die geboden werd om de naam van Aruba uit te dragen.

Dit bezoek aan Puerto Rico diende als uitwisseling in het kader van cultuur, toerisme, voorlichting en muziek. Ieder der delegatieleden kreeg gelegenheid genoeg om op zijn gebied in verschillende lezingen en gesprekken het een en ander te vertellen over Aruba. De heer Arends had enkele films van Aruba meegenomen, waaronder de carnavalsfilm. Uit de vragen, die steeds weer werden gesteld, bleek grote belangstelling voor Aruba te bestaan. Een belangrijk aandeel in het succes van de Arubaanse missie had de heer Tony Thijsen, met zijn zelfgemaakte harp, waarmee hij elke avond in het Manchebo Beach-hotel optreedt. Dit werd nog verhoogd toen mejuffrouw Ludwina Booi, dochter van de heer Hubert Booi, zich bij het gezelschap voegde en met de nodige zang, de belangstelling voor Aruba meer muzikale kracht bijzette.

ROME. – De Braziliaanse aartsbisschop van Diamentina, mgr. Geraldo de Proenca Sigaud, heeft op een persconferentie in Rome met beslistheid tegengesproken dat er in zijn land gevangenen zouden worden gefolterd. De politie, zei hij, gedraagt zich daar zoals overal elders.

De 58-jarige prelaat zei niet te geloven, dat men in andere landen aan terroristen bekentenissen ontlokt door ze een snoepje te geven. De bewering van enkele kranten dat er in Brazilie verscheidene duizenden politieke gevangenen zijn, noemde de bisschop vals.

Voetbalwedstrijd Koninkrijksspelen op Aruba

WILLEMSTAD. – Hoewel het programma van de Koninkrijksspelen nog niet geheel klaar is, zou het zo goed als zeker zijn, dat van het voetbal-toernooi als onderdeel daarvan, een wedstrijd gespeeld wordt op Aruba. De Nederlandse delegatie aan de Koninkrijksspelen wordt op donderdag 30 juli op Curacao verwacht. Hoogstwaarschijnlijk wordt de eerste voetbalwedstrijd gespeeld op maandag 3 augustus, waarna de tweede wedstrijd volgt op woensdag 5 augustus. De derde en laatste voetbalwedstrijd is dan op vrijdag 7 augustus.

NOORD. – De familie Imelda Giel, Boegoeroei 6 te Noord, ontving het bericht, dat hun dochter Tica Giel te Leiden slaagde voor chemisch analiste. Zij is een oud-leerlinge van het Mariacollege en De la Sallecollege. Tica wordt deze week op Aruba verwacht.

TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Ontvanger di Territorio Insular di Aruba ta recorda esnan cu debe e segundo termino di belasting di auto pa aña 1970, cu esaki mester ta paga no mas tarda cu dia 31 di juli 1970

Verzoek leden Vervoerscie Sint Maarten:

Laat nieuwe wet snel kracht van wet krijgen

Overleg autoriteiten Frans deel bepleit

WILLEMSTAD – In een schrijven aan de eilandsraad van de Bovenwinden, afdeling Sint Maarten, hebben de heren Alrett B. Peters en Will Johnson er bij de raad op aangedrongen de nieuwe wet op het openbaar vervoer zo spoedig mogelijk van kracht te doen worden. Tevens vragen de beide heren, lid van de commissie voor openbaar transport, om met de autoriteiten van het Franse deel van Sint Maarten te gaan praten om tot een bepaalde gedragslijn te komen op langere termijn.

De heren Peters en Johnson vragen de raadsleden het volgende onder hun aandacht te nemen: de nieuwe wet op het openbaar vervoer is nog niet van kracht geworden; dat zij als leden van de bedoelde commissie tot de overtuiging zijn gekomen, dat de commissie niet goed kan functioneren als gevolg van het uitblijven van contact met de raadsleden; dat de raad aandacht besteedt aan de nieuwe ontwikkelingen zoals het verlenen van taxi-vergunningen door het Franse bestuur en het verhogen van bustarieven door de buschauffeurs, van wie de meeste afkomstig zijn van het Franse deel van Sint Maarten. Om al deze redenen vragen zij de nieuwe wet zo snel mogelijk effectief te maken. Aldus een bericht in het orgaan van de General union of the Windward Islands, Labor Spokesman.

In hetzelfde nummer is ook een hoofdartikel gewijd aan deze kwestie. Tijdens een vergadering van de eilandsraadsleden van Sint Maarten op 22 juni werd namelijk het verzoek behandeld van de heer S. M. Risdon met betrekking tot levering van rental cars op de luchthaven. Raadsvoorzitter A. C. Wathey stelde daarop aan de raadsleden voor een commissie te benoemen om deze zaak te bestuderen samen met de commissie voor openbaar vervoer. Daaromtrent zou dan een aanbeveling gedaan kunnen worden door de commissies.

De redactie van de Labour Spokesman spreekt de hoop uit, dat als de nieuwe wet op het openbaar vervoer van kracht wordt, de politie instructies zal krijgen, daaraan de hand te houden. Men hoopt dit vooral ook, omdat het nu gebeurt dat als er een cruise-schip op Sint Maarten komt, talrijke mensen, die geen taxi-vergunning hebben, zonder moeilijkheden passagiers kunnen gaan vervoeren, terwijl er voor de taxi-chauffeurs geen werk te doen valt. Tot op dit ogenblik, aldus Labour Spokesman, hebben we niet de indruk, dat er ernst gemaakt wordt met de naleving en het doen naleven van de verkeerswetten.

In het hoofdartikel wordt verder melding gemaakt, dat de busschauffeurs op eigen gelegenheid de tarieven van vijftig op 75 cent hebben gebracht. Deze voertuigen rijden rond, aldus het GWU-orgaan, zonder dat er een verzekering van kracht is voor bv de passagiers, die vervoerd worden. Verder is er geen enkele politie-controle met betrekking tot de veiligheidsvoorschriften, waaraan deze voertuigen moeten voldoen en evenmin op het feit, of de chauffeur verantwoordelijk is voor het vervoer van passagiers.

„Als gevolg van de efficiency, waarmee de Taxi association werkt", aldus Labour Spokesman, „zijn veel mensen gaan denken, dat het bestuur van deze bond ervoor verantwoordelijk is of al deze zaken gecontroleerd worden, terwijl het eigenlijk de taak is van de politie". Daarom, aldus het GWU-orgaan, zou het beter zijn als de overheid, in plaats van het rapport van genoemde commissie af te wachten over het beschikbaar stellen van rental cars, de commissie voor openbaar transport inlicht wanneer en hoe men de nieuwe wet op het openbaar vervoer gaat bekrachtigen.

WILLEMSTAD. – In de nacht van vrijdag op zaterdag hebben onverlaten een onbeheerde bromfiets meegenomen met wellicht als eerste doel het bedrijven van joyriding. Het rondrijden was de daders kennelijk zozeer bevallen, dat men besloot in het bezit te blijven van het rijwiel. Dit leverde echter het probleem van herkenning van de fiets op, een moeilijkheid die men meende te kunnen ondervangen door demontage van de brommer. In dit werk werden de daders gestoord door de politie, die het gehavende rijwiel in de "mondi" van Buena Vista nog tijdig kon achterhalen.



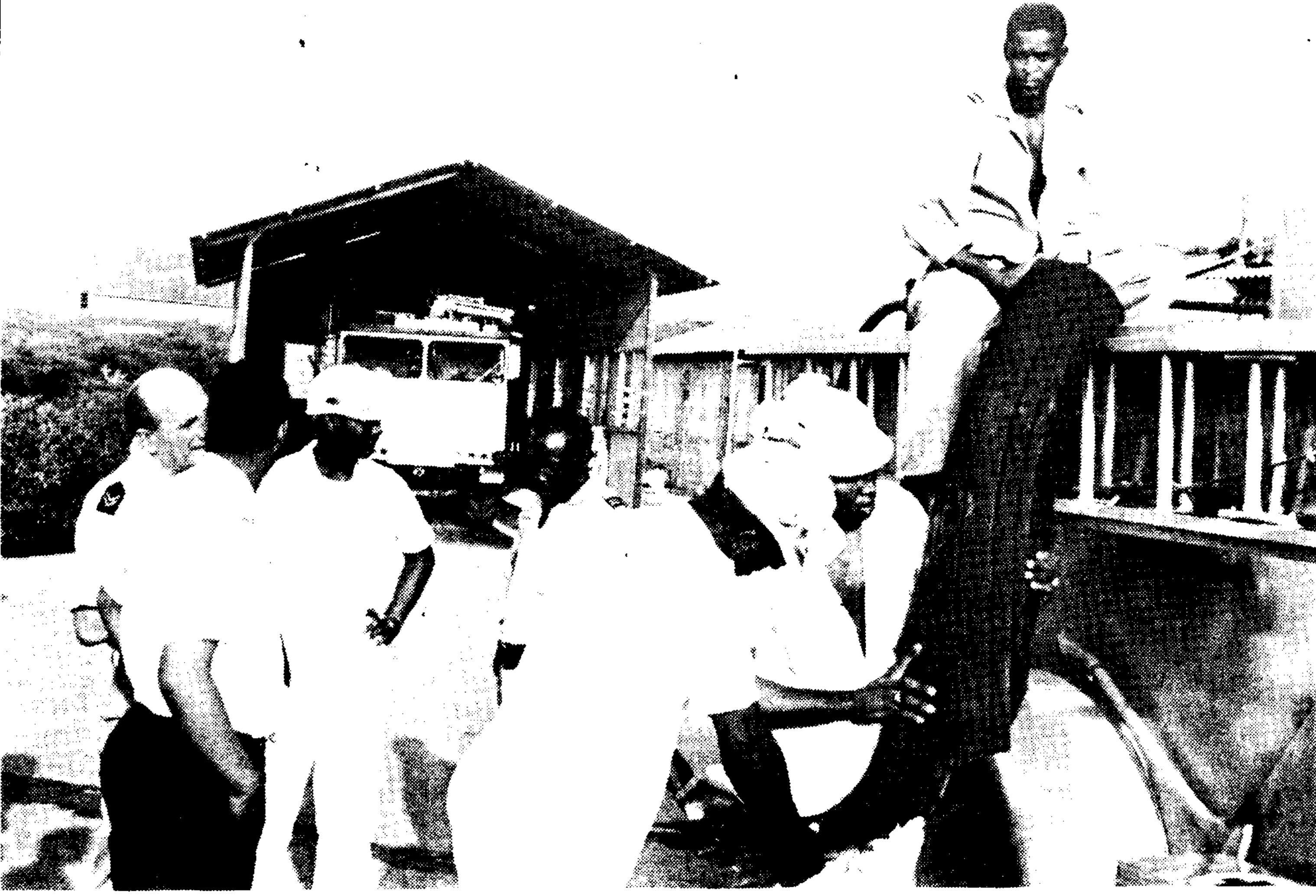
Ipshording: sterker verbonden gevoeld in laatste jaren

WILLEMSTAD – In een woord ten afscheid in het orgaan Nos Isla aan de personeelsleden van Shell Curacao nv, heeft de onlangs vertrokken general manager H. J. Ipshording gesteld, dat vooral in de laatste periode van zijn verblijf op Curacao het gevoel van verbondenheid het sterkste is gegroeid. „Waren de beginjaren (de manager was met twee onderbrekingen sinds 1951 op Curacao, red.) relatief vrij van zorgen, van de laatste periode kan dit niet gezegd worden. Toch zijn het juist deze jaren geweest, waarin, naar mijn gevoel, de verbondenheid aan U het sterkst is gegroeid. Uw loyaliteit, vertrouwen en toewijding onder moeilijke omstandigheden heb ik hogelijk gewaardeerd en zijn mij een grote steun geweest", aldus ir Ipshording. Deze houding heeft hem de overtuiging gegeven, „dat met Uw persoonlijke inzet de maatschappij (*Shell, red.*) steeds opgewassen zal zijn tegen moeilijkheden, tot heil van de gemeenschap". Aldus een verklaring van ir Ipshording in Nos Isla.

Vakbonden willen boycot van V.S.

VERSAILLES – Tweehonderd vakbondsafgevaardigden uit zestig landen hebben zondag in Versailles eenstemmig een resolutie aangenomen waarin zij de arbeiders en vakbonden van de gehele wereld oproepen doeltreffende acties in eigen land te organiseren tegen het Amerikaanse optreden in Indo-China. Onder meer worden voorgesteld: demonstraties, stakingen en boycot van het laden en vervoeren van Amerikaanse oorlogsmateriaal.

Aan de conferentie, georganiseerd door het Franse algemeen vakverbond waarin de communisten de meerderheid hebben, nemen o.a. deel uitgevaardigden uit Italie, de Sovjet-Unie, Japan, Zuid-Afrika, Chili, Cuba, Libanon, Australie en Nieuw-Zeeland. De Verenigde Staten zijn niet vertegenwoordigd.



WILLEMSTAD. – Van een DC-8 van de luchtvaartmaatschappij Trans Carga viel zondagmiddag bij het opstijgen van het vliegveld van Hato de buitenlaag van een gereviseerde band pardoes naar beneden, waar het grondpersoneel er zich over ontfermde. Het toestel vloog rustig door naar New York; hoe daar de landing is verlopen is niet bekend.

Om de hegemonie in M-Oosten

Sovjet-Unie stuurt aan op confrontatie met Israel

WASHINGTON. – Generaal Yitzhak Rabin, Israelisch ambassadeur in de VS en voormalig chef van de Israelische generale staf, heeft zondag in een vraaggesprek voor de televisie in Washington verklaard dat een nieuwe oorlog in het Midden-Oosten voorkomen kan worden als de Russen niet rechtstreeks met hun strijdkrachten tussenbeide komen. Maar zo zei hij, de Russen zullen zeker op een militaire confrontatie met Israel aansturen als dit de enige manier mocht zijn om de door hen nagestreefde hegemonie in dit gebied te verkrijgen.

Israel was in staat om het hoofd te bieden aan alle dreigementen en agressie van de Arabische landen, zelfs als die gesteund mochten worden door de Russen, maar dan moest de Russische steun wel beperkt blijven. Zouden de Russen zich echter volledig inzetten, dan zou Israel het niet meer kunnen klaren. En de Russen, aldus ambassadeur Rabin, zullen mogelijk volledig bij het conflict betrokken kunnen raken, als zij en de Egyptenaren hun doel niet langs diplomatieke en vreedzame weg kunnen bereiken.

Rabin wees erop dat Israel zijn heerschappij in de lucht in het gebied van het Suezkanaal kan verliezen als gevolg van de voortdurende Russische militaire steun aan Egypte. Als dit een feit mocht worden, kon niets de Egyptische troepen ervan weerhouden het kanaal over te steken. De Russen zouden dan tijdens de overtocht voor luchtdekking kunnen zorgen.

Volgens de Israelische ambassadeur hangt de mogelijkheid in het Midden-Oosten heel sterk af van de manier waarop Moskou het Amerikaanse standpunt interpreteert. Israel, aldus Rabin, neemt in feite maar een beperkte plaats in het denken van de Russen. Belangrijk is hoe de Russen de vastbeslotenheid van de Amerikanen interpreteren om een echte vrede in het Midden-Oosten te hebben.

Ambassadeur Rabin zei dat Israel tegen een beperkte wapenstilstand is omdat niets de Arabiren in de weg zal staan om na afloop van de vastgestelde termijn weer tot aanvallen op Israel over te gaan. Rabin doelde hiermee kennelijk op het plan van de regering-Nixon om een wapenstilstand van 90 dagen te laten afkondigen.

Examens adj. commies

WILLEMSTAD. – Aan het vakexamen voor benoembaarheid tot adjunct-commies eerste gedeelte werd deelgenomen door 39 personen, t.w. 28 op Curacao, 8 op Aruba en 3 op Bonaire. De geslaagden zijn:

Curacao: S.F. Boutisma, J.A. Daniel, M.M.C. Ersilia, E.V.M. Goeloe, A.A. Hous, E.K. Henriquez, H.P. Klaber, E.A. Klooster.

Aruba: M.F. Croes, C.v.d.Biezen, D. Pieters, H.L. Donata, J.F. Kock, D.L. Boekhoudt, D.F. Rasmijn.

Bonaire: W.V. Coffie, N. St. Jago, F.B. Soleana.

Ong A Kwie naar Suriname

WILLEMSTAD. – De voorzitter van de CFW, E. Ong-A-Kwie, heeft zijn vakantie in Nederland beeindigd. Gisteren vertoefde hij even op doorreis naar Suriname op Curacao. In Suriname zal de heer Ong-A-Kwie nog wat vakantie houden en verder ook overleg plegen met de vakbonden aldaar. Aldus Voz di CFW.

Insluiper-recidivist-aangehouden

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – De politie, die het dit weekeinde bijzonder druk had, kreeg onverwachte hulp van een burger. Terwijl de heer B. aan de Noord Nikibokoweg bezoek had en alle lichten in huis volop brandden, moet de insluiper/inbreker binnen zijn gekomen, die hij omstreeks één uur zaterdagnacht onder één van de bedden in zijn huis vandaan haalde. Daar trof hij de man aan die in kennelijke staat was. Met vereende krachten werd de beschonken slaper in bedwang gehouden, totdat de politie kwam. Deze herkende in hem een recidivist, die al eerder op het amoureuze pad was geweest.

Destijds zocht hij een verblijfplaats onder het bed van een alleenwonende dame, die hij oneerbare voorstellen deed, nadat hij tevoorschijn was gekomen. Had hij toen geen geluk – de dame verwijderde hem met de knuppel – ook zaterdagavond zat het hem niet mee. Hij wilde nog wel ontvluchten, ontwrichtte daarbij een glasdeur, maar kwam niet ver. Op het bureau mocht hij zijn roes uitslapen.

Zijn maat die buiten in de auto lag te slapen, werd in de loop van zondag ook verhoord. Beide heren schenen even voor de vreemde insluippartij een waterleidingsbuis kapot gereden te hebben in Nikiboko. Ook de man, die dit op zijn geweten had, en in de tijd dat zijn maat insloop, in de auto zijn roes uitsliep, was in beschonken toestand.

Spencer terug

WILLEMSTAD. – De voorzitter van de vakbond PWFC, H. Spencer, is van zijn reis naar Istanboel teruggekeerd op Curacao. Hij heeft de conferentie bijgewoond van vakbonden van werknemers in de petroleum-industrie, aangesloten bij het IVVV, terwijl later de vakbonden, welke Shell-werknemers over de gehele wereld vertegenwoordigen hun koppen bij elkaar hebben gestoken. Aldus Voz di CFW. De heer Spencer is ook voorzitter van het Algemeen verbond van vakverenigingen Curacao (AVV-C).

Toeristenweg na aanrijding gestremd

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – De Toeristenweg langs de kust naar het noorden is zaterdagavond en zondagmorgen in zijn geheel gestremd geweest voor het rijdend verkeer. Omstreeks kwart over zeven zaterdagavond botsten een huurauto van Hertz en de vuilnistruck op een onoverzichtelijk stuk frontaal op elkaar. Er vielen geen gewonden, maar de ravage was groot.

De personenauto kon niet meer voor- of achteruit. Om verdere ongevallen te voorkomen, sloot men de weg af. Nabij Rincon en bij het geitenrooster aan het begin van de weg aan de kant van Kralendijk werden door DOW hekken geplaatst met vetpotjes. Door deze maatregel werd het personeel van de Wereldomroep dat naar het zendercomplex moest nabij Barcadera, waar het ongeluk was gebeurd, belet om het terrein van de zenders te gebruiken. Men plaatste toen aan beide zijden van de plaats van het ongeluk een auto, zodat men in geval van nood direct naar het zenderterrein kon. Zondagmorgen werd de stremming opgeheven.

Eddy Merckx wint Ronde van Frankrijk

Zoetemelk revelatie Nederlandse ploeg



JOOP ZOETEMELK
...revelatie...

PARIJS. – De Belg Eddy Merckx heeft voor de tweede achtereenvolgende maal de Ronde van Frankrijk op zijn naam gebracht. Hij won zondag de 23e en laatste etappe, een tijdrit over 54 kilometer van Versailles naar Vincennes (parijs). Hij maakte een tijd van een uur, negen minuten en 39 seconden. De Nederlander Joop Zoetemelk werd tweede in het eindklassement, voor de Zweed Gosta Petterson, de Belg Van den Bossche en de Nederlander Rini Wagtmans.

De 22e en voorlaatste etappe van de Ronde van Frankrijk is geeindigd in een massale sprint van vrijwel het volledige peloton. De groep van 102 renners reed, een enkele te verwaarlozen en weinig betekenende ontsnappingspoging buiten beschouwing gelaten, wiel aan wiel in een gezapig tempo. Pas na 206 van de 239 te rijden kilometers ontstond een belangrijke ontsnappingsploeg, niet echter wegens de grote kwaliteit van de deelnemers, maar omdat de finish zo nabij was. Achter aanvaller Mogens Frey volgden Danguillaume en Schutz. Nog vier coureurs kregen aansluiting bij het groepje, maar vlak voor Versailles streek het peloton weer op de vluchters neer. Alleen Danguillaume kon nog net buiten de greep van de meute blijven. Hij kwam de stadionbaan op met 25 meter voorsprong en dat was aan het eind van de rit Tours–Versailles voor Jan Janssen, die eerste werd in de sprint van de massa, net een iets te grote „handicap".

TRIOMFTOCHT

De laatste rit van de Ronde van Frankrijk is voor Eddy Merckx een triomftocht geworden. De ronde is van de eerste kilometer in Limoges tot de laatste in Parijs volledig beheerst door Eddy Merckx. In de proloog te Limoges greep hij al de gele trui, stond hem kortstondig af aan zijn ploeggenoot Italo Zilioli, die het Italiaanse element vertegenwoordigde in de dank zij Italiaans kapitaal bestaande stal van Faemino, maar trok het „gouden hemd" in zijn woonplaats Brussel opnieuw aan.

In de tijdrit had Merckx, net zoals op alle voorgaande dagen geen concurrentie. Reeds halverwege het parkoers had hij een voorsprong van 46 seconden op Luis Ocana, van een minuut en zeven seconden op Goesta Pettersson en een minuut 42 seconden op Joop Zoetemelk. Die verschillen zijn alleen maar groter geworden in de twintig kilometer voor Parijs had Merckx zijn startachterstand van twee minuten en dertig seconden op Joop Zoetemelk helemaal weggewerkt. Zoetemelk heeft daarvan geprofiteerd. Hij kwam nog een keer terug, reed kort opnieuw voor Merckx, maar liet daarna de gele trui weer voorgaan en bleef Merckx van afstand volgen. Met dat richtpunt voor zich voorkwam de Nederlandse revelatie uit de ronde dat zijn tweede plaats in gevaar kwam. Goesta Pettersson, die een sterker tijdrijder is, miste zo'n gangmaker op afstand en kon slechts seconden terugveroveren van zijn achterstand op Zoetemelk.

Op een tamelijk moeilijk parkoers, de straten waren bochtig en vaak glad door de regen, maakte Merckx een gemiddelde van 46,520 kilometer per uur.

De eindstand in het puntenklassement (groene trui) is: 1) Godefroot 212 pt; 2) Merckx 207 pt; 3) Basso 161 pt; 4) Janssen 151 pt; 5) Guimard 138 pt; 6) Wagtmans (Ned.) 116 pt; 7) Van Rijckeghem 100 pt; 8) Steevens (Ned.) 77 1/2 pt; 9) Ocana 75 pt en 10) Mogens Frey 73 pt.

Eddy Merckx werd ook uitgeroepen tot de strijdlustigste renner van de gehele ronde. Hij verwierf 366 pt. In dit „klassement" werd hij gevolgd door Agostinho (340), Delisle (273), Danguillaume (252), Gandarias (176) en Primo Mori (172).

Eddy Merckx legde de 4.362,100 kilometer uit de Ronde van Frankrijk af met een gemiddelde snelheid van 36,490 kilometer per uur. In deze ronde won Merckx acht ritten en daarmee evenaarde hij het record dat Charles Pelissier in 1930 vestigde en dat in 1937 al eerder door Guy Palebie werd geevenaard.



EDDY MERCKX
...voor tweede maal winnaar...

Ant. kampioen naar Bonaire?

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Het voetbalprogramma dat de BVB voor het weekeinde 25 en 26 juli heeft vastgesteld zal naar alle waarschijnlijkheid volledig worden verschoven naar later datum. Oorzaak is het bezoek van ploegen uit Curacao en Aruba.

Van Aruba zal de kampioen van de Nederlandse Antillen, Estrella, overkomen, van Curacao de beide kampioenselftallen van de junioren en adspiranten; Stormvogels. Ook zal nog een elftal van de Waterleiding van Curacao overkomen om hun vakbroeders op Bonaire te ontmoeten.

Als Estrella van Aruba een vliegtuig kan krijgen om naar Bonaire te komen – dit was zondagavond nog niet bekend – zal men hier uitkomen tegen Vitesse, de kampioen van Bonaire en tegen Real Rincon, de sub-kampioen. De jeugd van de vereniging Stormvogels, die zowel bij de junioren als de adspiranten kampioen is, zal uitkomen tegen Estrellas- en Vitesse-adspiranten, terwijl de junioren van Vitesse en Real Rincon junioren van Stormvogels als tegenstander zullen treffen.

Een bijzonderheid bij de wedstrijden tegen Estrella/Aruba is wel dat men op Bonaire verwacht bij die club onder de lat te zien staan de suksesvolle Bonaireaanse keeper Kielie Vis, die tot voor kort de kleuren van Estrellas op Bonaire verdedigde. Het elftal van de waterleiding zal zaterdagmiddag uitkomen tegen een elftal van de Bonaire Waterleiding, aangevuld met enkele spelers van de koploper in de A-klasse Vespo

Voetbal op Bonaire

Be Quick en Vespo verstevigen positie

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Met twee wedstrijden in de A-klasse werd de tweede ronde aangevangen. Vespo ontmoette zondagmiddag Rayo SES, terwijl zaterdagmiddag een andere wedstrijd werd gespeeld tussen Be Quick en Uruguay, dat kon spelen omdat Deportivo uitstel van de BVB had gekregen omdat meer dan de helft van zijn spelers buiten het eiland vertoefde.

Uruguay kon het lange tijd bolwerken tegen Be Quick, dat niet meer zo soepel draait als enige weken geleden. Toch moesten de jongens van Uruguay in de tweede helft het loodje leggen. Vier doelpunten, van Fabian Crestian twee, en van Alfonso Janga en Gilberto Martis elk één, moesten zij toestaan; daartegenover stelden zij er slechts één, 4-1.

Vespo deed het tegen Rayo SES kalm aan. De rust brak met een 1-0 stand aan, door een doelpunt van Virmo Winklaar, terwijl in de tweede helft Jopie Trinidad en Piet Mercera ieder nog een goal scoorde, waardoor de overwinning van Vespo op 3-0 kwam. Door deze uitslagen zijn Rayo SES en Uruguay nog vaster op de onderste plaatsen gekomen, Uruguay met 0 punten en Rayo met 2 punten.

Be Quick en Vespo verbeterden hun positie ten opzichte van Deportivo, dat niet speelde. Vespo leidt met 10 punten en Be Quick volgt met 8 punten.

Dronken man vernielzuchtig

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Een ontevreden en ietwat beschonken bezoeker van de discotheque E Wowo, zo verneemt de Amigoe van de politie, veroorzaakte zaterdagavond moeilijkheden nabij de discotheque. Hij werd door de manager, nadat hij deze had benaderd in de bokshouding, de deur uitgezet. De bezoeker nam daar geen genoegen mee en kwam terug. Wederom werd hem de deur gewezen. Hierop werd hij zo boos dat hij net zo lang de op de eerste verdieping liggende deur bekogelde met stenen, dat het grote plastic-oog, dat de toegangsdeur siert, verbrijzeld werd met een van zijn projectielen. Hierop werd hij naar de politiewacht overgebracht, door de patrouille, die inmiddels was gewaarschuwd.

Ut Arad tegenstander van Feijenoord in eerste ronde Europa

BOEKAREST. – Ut Arad heeft zijn Roemeense voetbaltitel geprolongeerd. De ploeg uit west-Roemenie speelt in de eerste ronde van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen tegen Feijenoord, houder van de beker. Op de voorlaatste competitiedag in Roemenie won Ut Arad zijn thuiswedstrijd tegen Steagul Rosso met 3–1. De enige concurrent van Ut Arad, Rapid Boekarest, verloor de uitwedstrijd tegen Farul Constanta met 0–3.

Uit 29 wedstrijden behaalde Ut Arad 39 punten, Rapid Boekarest heeft 35, Steaua Boekarest 33 en Dinamo Boekarest 32 punten.

De Roemeense kampioensploeg speelt tamelijk franjeloos en voor Roemeense teams zeer rechtlijnig voetbal. Het systeem dat de laatste seizoenen wordt gespeeld is een loepzuiver 4-2-4-systeem, dat soms met kleine variaties aan de tactiek van de tegenstander wordt aangepast.

Aardbeving in Ecuador

QUITO. – Een zware aardbeving is zaterdag in Quito, de hoofdstad van Ecuador, gevoeld. De mensen vluchtten in paniek de straat op. Een kerktoren en verscheidene oude gebouwen stortten in. Er zijn geen berichten over doden of gewonden.

Rindt gediskwalificeerd in grote prijs Engeland

BRANDS HATCH. – De Oostenrijker Jochen Rindt heeft zaterdagmiddag met een Lotus Ford de grote prijs van Engeland, die op het circuit van Brands Hatch werd gehouden, gewonnen.

Jack Brabham (Aus) eindigde als tweede en Dennis Hulme (Nw-Zee) werd derde.

Jochen Rindt werd na afloop van de grote prijs van Engeland gediskwalificeerd omdat zijn Lotus was uitgerust met stabilisators, die niet voldeden aan de reglementen. Rindt heeft het recht in appel te gaan. De diskwalificatie houdt echter in dat Brabham de leiding heeft overgenomen in het algemeen klassement voor het wereldkampioenschap.

Wereldrecord voor Karen Moras

EDINBURG. – De blonde Australische Karen Moras heeft zaterdagavond tijdens de commonwealth games te Edinburg het wereldrecord zwemmen op de 800 meter vrije slag verbeterd. De 16-jarige studente won de finale in 9 minuten en 2,45 seconden. Het oude record was sinds 1 maart in haar bezit met 9 minuten en 9,1 seconden. "De manier waarop zij de race beeindigde maakt duidelijk dat zij binnenkort onder de negen minuten kan zwemmen", sprak de oudolympische kampioen John Devitt (Aus) na afloop. Karen Moras won in 1968 bij de olympische spelen van Mexico de bronzen medaille op de 400 meter vrije slag.

Baseball in VS

NEW YORK. – In de Amerikaanse Major Leagues werden zaterdag de volgende baseball-wedstrijden gespeeld:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees 7, Oakland Athletics 2; Washington Senators 4, California Angels 0; Milwaukee Brewers 10, Boston Red Sox 5; Minnesota Twins 6, Baltimore Orioles 3; Detroit Tigers 5, Chicago White Sox 4; Cleveland Indians 4, Kansas City Royals 1.

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 4, Los Angeles Dodgers 3; Philadelphia Phillies 7, San Diego Padres 4; San Francisco Giants 10, Montreal Expos 1; Cincinnati Reds 3, Pittsburgh Pirates 1 (10 innings); Atlanta Braves 8, St Louis Cardinals 7 (11 innings), Chicago Cubs 7, Houston Astros 3.

Voetbal Suriname

PARAMARIBO. – De uitslagen van de wedstrijden gespeeld voor de hoofdklasse van de Surinaamse voetbalbond zijn: Robin Hood – Funmakers 3 - 1; Leo Victor – Coronie Boys 1 - 0.

Bon. Voetbalbond ontstemd over NAVU-beslissingen

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Nog steeds is in de kwestie omtrent de eliminatiewedstrijden tussen de jeugdteams van Aruba, Bonaire en Curaçao geen beslissing gevallen. De samenstelling van het elftal dat in augustus zal uitkomen tegen Nederland en Suriname is nog niet bekend. Zoals bekend ontstonden moeilijkheden nadat Bonaire onverwacht had getoond van gelijke sterkte te zijn als Curaçao door Aruba te verslaan en gelijk te spelen tegen Curaçao.

Weigeringen over en weer tussen B.V.B. en NAVU waren het gevolg, vooral toen het probleem in de openbaarheid kwam. Naar aanleiding van een afschrift van een brief die de Amigoe-vertegenwoordiger op Bonaire ontving van de secretaris van de B.V.B., een afschrift dat is gezonden aan de NAVU, had hij een gesprek met Edmundo Confesor. In de brief wordt als belangrijkste passage vermeld dat Bonaire Curaçao verzoekt om het aantal af te vaardigen spelers te wijzigen, ten gunste van Bonaire. De reden van de wijziging is gelegen in de sterkte die Bonaire tijdens het toernooi heeft getoond, aldus de brief.

Het voorstel van de NAVU is negen spelers van Curaçao, vier van Bonaire en drie van Aruba. Het tegenvoorstel luidt: acht van Curaçao, zes van Bonaire en twee van Aruba, dat geen enkele indruk maakte tijdens het toernooi. Gevraagd naar de mening van de trainer van het Bonaireaanse elftal, de heer Confesor, verklaarde deze dat „ze (de bestuursleden van de NAVU) doen zoals ze willen". Hij voegde hieraan toe: „zonder dat zij de moeite nemen om aan de belangen van de voetbalsport op Bonaire te denken".

„Wij willen slechts dat zij ons erkennen als een volwaardige partner en ons geven wat ons toekomt", aldus Confesor. Toen ik drie jaar geleden, zo ging hij verder, het elftal mocht samenstellen, was mijn voorstel acht Curaçao, zes Bonaire en twee Aruba. Prompt kwam van de NAVU het verzoek om dit te wijzigen in respectievelijk zes, vijf en vijf. „Nu is er net zoals toen geen winnaar van het toernooi uit de bus gekomen, waarom nu dan weer dat niet gedaan? " Het komt mij vreemd voor dat de NAVU nu de verdeling voorstaat van negen Curaçao, vier Bonaire en drie Aruba. Bovendien vroeg men ons die spelers waarvan Curacao juist de betere heeft, dus krijgen wij weer het oude liedje: de spelers van Bonaire zijn bestemd voor de reservebank."

Kortgeleden moesten twee spelers van Bonaire, Elias Bernabela en Elio Flores, genoegen nemen met een plaats langs de kant toen het Antilliaanse elftal in Panama speelde.

Geen kansen

Confesor vond de algehele tendens in het beleid van de NAVU zo dat de jongens van Bonaire geen of veel te weinig kansen krijgen en slechts worden uitgenodigd voor de vorm. „Men wil ons blij maken, maar wij laten ons niet meer blij maken, zoals Bonaire op alle gebied erkenning wil, zo willen wij dat ook bij het voetbal."

„Met referte naar ons telegram d.d. heden willen wij hierbij ons standpunt in extenso brengen. Het selectie-elftal van de Antillen zal door Curacao worden samengesteld, waartegen wij in principe geen bezwaar hebben. Er werden echter eliminatie-wedstrijden gespeeld voor de samenstelling van dit elftal en die uitslagen van deze wedstrijden zijn U bekend. Wij hadden dan ook graag gezien dat de uitslag van dit toernooi gehonoreerd werd", aldus het schrijven van de BVB. Zoals we reeds schreven hebben wij geen bezwaar tegen dat Curacao de Antilliaanse selectie samenstelt; gezien de uitslagen van bovengenoemd toernooi maken wij echter wel bezwaar tegen het aantal spelers welke elk eiland kreeg toegewezen. Bonaire bezit momenteel enkele spelers van klasse, dit hebben wij duidelijk bewezen. Wij verzoeken u dan ook beleefd alsnog de verhouding te wijzigen; en wel in plaats van 9-4-3 de eilanden Curacao, Bonaire en Aruba respectievelijk 8, 6, en 2 spelers toe te kennen. Wij van de B.V.B. zijn de mening toegedaan dat de laatste verhouding een beter beeld geeft van de voetbaluitslagen van het gehouden toernooi en dat we in deze vorm een beter en sterker Antilliaans elftal kunnen samenstellen voor de aanstaande koninkrijksspelen. Tenslotte moeten wij geen „prestige-strijd" gaan voeren, maar we moeten samen trachten tot een zo sterk mogelijk Antilliaans elftal te komen.

Met de meest vriendelijke sportgroeten verblijven wij in afwachting van uw spoedige berichten, zodat deze zes spelers aanstaande zaterdag kunnen overkomen, aldus besluit de BVB haar schrijven. Ook in een pamflet van „Voz di pueblo Boneriano" werd de beslissing van de NAVU gehekeld.

Bij nadere informatie bij de voorzitter van de B.V.B., de heer A. Sealy, verklaarde deze vrijdagavond omstreeks zes uur nog geen enkel bericht te hebben gekregen naar aanleiding van het telegram en de daaropvolgende brief die het bestuur van de B.V.B. uit lieten gaan.

Een woordvoerder van de NAVU deelde de Amigoe desgevraagd mee, dat voor zover hem bekend, de Bonaireaanse voetbal bond zich heeft teruggetrokken, wat de samenstelling van de Antilliaanse betreft voor de komende Koninkrijksspelen. Daarna heeft de trainer van het district Curacao de samenstelling gewijzigd zodat er nu in plaats van de vier Bonaireaanse spelers er twee meer van Aruba en van Curacao geselecteerd zijn. Voor het spelen van een nieuwe beslissingswedstrijd tussen de selecties van Bonaire en Curacao was geen tijd meer geweest, aldus de NAVU-woordvoerder.

WILLEMSTAD – Vrijdagmorgen, heeft een stafcommissie van het Internationale Monetaire Fonds, welke op uitnodiging van de regering een onderzoek zal instellen naar de algemene economische en financiele toestand van de Nederlandse Antillen, haar opwachting gemaakt bij minister S.G.M. Rozendal van financiën. Het onderzoek, dat enkele weken in beslag zal nemen, zal, naar verwacht wordt, een belangrijk hulpmiddel zijn bij het formuleren van een verantwoord financieel-economisch beleid. Bij haar aankomst werd de missie, die wort geleid door de heer L. van Houtven (midden voorgrond) verwelkomd namens de raad van ministers door de heer J.J. Beaujon, de directeur van het departement van financiën, de directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen en door drs. E. van Duhnen.



Chi Cheng evenaart wereldrecord 100 m

WENEN. – Chi Cheng, de atlete van Formosa, heeft zaterdag tijdens atletiekwedstrijden in Wenen het wereldrecord op de 100 meter geevenaard met een tijd van 11.- seconden. Deze prestatie werd eerder geleverd door Wyomia Tyus (VS) op 15 oktober 1968 tijdens de olympische spelen in Mexico.

GEBOREN
Diantha Rohana

J. van Strien
O.C. van Strien-van der Horst

Curacao 18-7-70
St Elisabeth Gasthuis